

Inn-Donau-Hausruck

Regional Magazin

...eine (f)ebenswerte Region

www.regional-magazin.at

z'erscht les ma des

Jubiläumstage im Lehnerhof in der Scharten - Anzeigenreportage
Seite 2 u. 3

Das Ende der langen Reise des Knoblauchs. Von China nach OÖ...
Seite 5

Kulturfestspiele in Engelszell, Reichersberg und Schärding
Seite 24

Junge Stimmen Festival in Aistersheim
Seite 25

Der Start in den Sommer

Frische Bergluft tanken und die Schönheit der heimischen Landschaft genießen. Wir stellen Ihnen in dieser Ausgabe einen Freizeit-Tipp der Extraklasse vor. Die Seilbahnen Hinterstoder, Wurzeralm und Wurbauerkogel haben ihren Sommerbetrieb aufgenommen. Es erwartet Sie ein echtes Bergerlebnis für die ganze Familie. Mehr auf Seite 20

7 SIEBEN STERNE QUALITÄT GEBRAUCHTWAGEN

★★★★★

- 50/50-Finanzierung gratis
- 3,9% Fixzins-Kredit
- bis zu 24 Monaten Garantie
- tolle Auswahl

Gemäß Bedingungen unter www.renault.at

AUTO KRIEGNER

Grieskirchen, Industriest. 33, Tel. 07248/60066
Ried, Weerling 90, Tel. 07752/84262, www.kriegner.at

Die tollsten Feste in der Region

Die Region zwischen Inn, Donau und Hausruck hat viele Veranstaltungshöhepunkte zu bieten. Egal wohin man blickt, gibt es in fast jedem Ort tolle Feste. Das Regional Magazin präsentiert in dieser Ausgabe die Höhepunkte der heimischen Veranstalter. Theateraufführungen, Zeltfeste, Konzerte, Frühschoppen, Firmenfeiern und Night-Shopping treffen sicherlich auch Ihren Geschmack.

Vespa Ersatzteile Tuningteile

Maxi Blechroller Handel Oldtimer Youngtimer

www.blechroller.at

Lambretta KSR MOTO LML

Wir haben für jeden das passende Zweirad!

mehr dazu auf Seite 9

WALD- und ZELTFEST 2014 in Arnreit

3. - 5. Juli

Do., 3. Juli: SCHOOL-OUT Party m. DJ MAXX

Fr., 4. Juli: OESCH's die Dritten (aus der Schweiz, bekannt aus dem Musikantenstadl) ab 21 Uhr (Vvkf: Raiffeisen-Banken, OÖ-Ticket) ab 23. Uhr: DIE SCHLAGERSCHLAMPEN die fetzige Stimmungsband aus Deutschland

Sa., 5. Juli: DIE LAUSER (erm. Eintritt bis 21:30)

So., 6. Juli: Frühschoppen Musikkapelle Arnreit - Die 2 Lustigen 3

Guschlbauer
Der Schaumrollenkönig

Feiern Sie mit uns!

30 Jahre

ENTRITT FREI

5. - 6. JULI
St. Willibald 10-19 Uhr

NIVEA FAMILIEN FEST

mit großem Nivea Familien Fest

Lesen Sie mehr auf Seite 29

TOP PREISE!

Denken sie **JETZT** an Ihren **RASEN** - es ist noch **NICHT** zu spät!!

LANDMASCHINEN KAUFMANN

4723 NATTERNBACH Oberhörzing 1
Tel.: 07278 20165 www.kaufmann-traktoren.at

WOLF Garten **MTD**

Wir haben das ideale Gerät für Ihren Rasen!

INNPUTZ
Innovative Putzsysteme

Innenputze | Außenputze | Vollwärmeschutz

Innputz Eichinger KG
Sportplatzstr. 173
4794 Kopfing
+43 676 62 86 600

eigenes Gerüst

www.innputz.at

**Der Lehner Bauernleberkäse muss es sein!
Da pack' ma gleich noch andere Schmankerl ein...**

10 Jahre Lehner's Hofladen



Im kommenden Jahr ist es schon wieder 15 Jahre her, dass am Linzer Südbahnhofmarkt Norbert Lehner aus der Scharten mit einem ganz einfachen Stand seinen Bauernleberkäse erstmals präsentierte. Einigen Besuchern stieg der Duft in die Nase und machte ihnen die Münder wässrig. Keiner kannte diesen Bauernleberkäse, aber alle waren sie voll des Lobes. Bald war an diesem Tag der warme Bauernleberkäse vom Lehner „in aller Munde“ und die Nachfrage ging wenig später über die Grenzen Oberösterreichs hinaus.

Norbert Lehner - der diesen Bauernleberkäse „kreiert“ hatte, konnte es nicht fassen. Da gingen gleich ein paar Kilo weg - nicht in großen Portionen sondern in Leberkäse-Semmeln. Aus den paar Kilo wurden Tonnen, die sich den Weg durch ganz Österreich bahnten - aus gutem Grund: Durch die speziell ausgewählten Schweinefleischteile ist der Lehner Bauernleberkäse fettreduziert. Er ist gluten- und laktosefrei, kommt ohne Mehl und Kartoffelstärke aus, weshalb auch Allergiker in ihren Genuss kommen. Heute ist der beste Verkäufer der 15-Kilo-Strutzen selbst. Norbert Lehner erklärt: „Durch die Größe bleibt er saftig - und auch lange heiß...“

Der Leberkäse als Wegbereiter

In der Folge gingen natürlich auch auf dem Familien-Hof der Lehner's (seit 1850) die Nachfragen ein. Leberkäse-Interessenten meldeten sich per Telefon, bei den Kirschblütenwanderungen und beim Vorbeifahren. Bei vielen Firmen fand der Bauernleberkäse bei Firmen-Events sehr guten Anklang, was ein Event- und Partyservice von Lehner folgen ließ. Norbert Lehner präsentiert(e) sich auf Messen, Großveranstaltungen und Events in ganz Österreich. Und er richtete Bistro's und Verkaufsstellen ein, an denen eilige Menschen alleine schon wegen des feinen Duftes nicht vorbeikamen, ohne zu stoppen, um sich ein und meistens zwei Leberkäse-Semmel zu gönnen.



Hier ist Lehner nah am Kunden:

- Wels Markthalle mit Frischfleisch: MI und SA
- West bei Hornbach: MO - SA
- Nord bei Bauhaus: Bistro MO - SA
- Nord bei Baumax: MO - SA
- Eferding beim Lagerhaus: DO bis Mittag
- Aschach Bauernmarkt mit Frischfleisch: SA bis Mittag
- Linz Südbahnhof: DI, FR, SA
- Bauhaus Linz Industriezeile: Bistro MO - SA
- Pasching Plus City Bauernmarkt: MI
- Bauhaus Pasching: Bistro MO - SA
- Ottensheim Wochenmarkt: FR Nachmittag
- Steyr bei Bauhaus: Bistro MO - SA
- Graz - Seiersberg bei Bauhaus: Bistro MO - SA

Um das alles zu bewerkstelligen, wurde der Betrieb von Norbert Lehner auf über 80 fleißige und engagierte Mitarbeiter ausgebaut.

Seit 2006 „schupft“ Norberts Lebenspartnerin Alexandra Arthofer am Lehnerhof mit Hingabe die Buchhaltung und Lohnverrechnung. Die beiden haben auch schon für die Nachfolge gesorgt: Richard (5) und Katharina (7) bringen Schwung auf den Hof. Erwin Hammer entlastet als rechte Hand den Chef in vielen Belangen.

Erster Hofladen aus 1995

Noch vor dem „Leberkäse-Boom“ bei Lehner war der ursprüngliche Hofladen anno 1995 am Hof neben der Hausküche von Mama Lehner eingerichtet und schon nach wenigen Jahren zu klein geworden, denn dieser Hofladen galt von Anfang an bei vielen treuen Lehner-Kunden als ein Geheimtipp - und ist es bis heute geblieben. Diese Nachfrage war auch der Auslöser für den weiteren Ausbau des Lehnerhofes.

Neuer Hofladen ab 2004

Norbert Lehner erinnert sich: „Im vorderen Trakt des Hofes haben wir dann einen Kuhstall mit schönem Gewölbe adaptiert und gingen daran, dort den neuen Hofladen einzurichten. Im August 2001 traf ein Schicksalsschlag unsere Familie, als mein Vater Friedrich Lehner im 57. Lebensjahr plötzlich aus seinem arbeitsreichen Leben gerissen wurde. Der familiäre Zusammenhalt ließ uns damals weitermachen und 2004 eröffnete schlussendlich Lehner's Hofladen.“

Dessen gepflegtes wie gemütliches Aussehen das Auge bis heute in dem Maße begeistert, wie dessen Sortiment den Gaumen überwältigt.

5-Sterne

Schweinestall

Dass es so ist, beginnt am Lehnerhof genau genommen schon im Schweinestall, den Norbert Lehner und sein Team in eine Art 5-Sterne-Domizil um- und ausgebaut haben.

Nachdem Schweine ja sozial leben und sich wohlfühlen wollen, dürften Lehner's Wellness-Schweine mit Sicherheit die glücklichsten sein.

Die Schlachtung erfolgt ohne nervende Transportwege und somit für die Tiere völlig stressfrei und das ist entscheidend für den guten Geschmack der Fleischprodukte.

Bestes Fleisch liebevoll zu echten

Schmankerln verarbeitet

Im nächsten Schritt sind dann Fachkräfte aus der Hoffleischhauerei bzw. Hofküche am Werk.

Agiert wird nach Norberts Devise: „Nur wenn du was G'scheites in das Produkt reingibst, kommt auch was G'scheites dabei raus.“ Und das gilt für alle Produkte, die den Lehnerhof verlassen.

Da werden Haschee- und Speckknödel mit echtem Kartoffelteig von Hand produziert, Sulz, und natürlich jede Menge Bratfleisch (Bradl) mit der typischen Kruste gebraten, dass die Schwarze nur so kracht. Die meisten (geheimen) Rezepturen wurden von Mama Lehner entwickelt. Berühmt ist der Lehnerhof auch für seine Bratwürstel, die es auch ungebrüht zu kaufen gibt. Aber auch das Lehner-Bauerngeselchte hat längst seine Fans, wie es viele überzeugte „Lehnerianer“ gibt, bei denen eine Essigwurst nur eine Essigwurst ist, wenn eine Lehner-Knacker heraus lacht. Was auch für die Sulz (in Essig und Öl) gilt.

„Feine“ Auszeichnungen



Kein Wunder, denn die Familie Lehner hat sich auf ihre Fahnen geheftet, dass nur das verkauft wird, was am Hof produziert wird. Und das ist Qualität. So gab es bald auch



die Auszeichnungen „Speckkaiser“, „Culinarix ÖÖ“ wie auch die „Genusskrone ÖÖ“.

12 Meter Vitrine im Hofladen

In der 12 Meter langen Verkaufsvitrine im Gewölbe-Hofladen werden an den jeweils drei Verkaufstagen dann die Schmankerl präsentiert. Wen der Heißhunger quält, der bekommt gleich einmal sein warmes Bauernleberkäse-Semmel oder ein warmes Bradl und ein feines Glasl Most dazu. Das lässt sich gut an und die Qual der Schmankerlwahl fällt gleich leichter.

Grillfleisch zum Start der Grillsaison

Da bietet der Lehnerhof nun also ganz feine Sachen an, die alle Grillmeister des Landes mit Hingabe auf den Rost werfen.

Kundenerlebnisse

Aber Lehner tut neben den Gaumenfreuden auch viel für das Erlebnis seiner Kundenfamilie: Sehr beliebt sind die Schlagerpartys am Lehnerhof die immer Samstag vor der alljährlich stattfindenden Kirschblütenwanderung über die Bühne gehen.

Verkaufszeiten

Mittwoch 8:30-19:00 Uhr
Freitag 8:30-19:00 Uhr
Samstag 8:30-13:00 Uhr
www.bauernleberkaese.at
Tel. 07272/5318

Bild oben:

12 Meter Vitrine im Hofladen beim Lehner in der Scharten.

Bild ganz links: Schlagerstar Udo Wenders sang den glücklichen Lehner-Schweinderln etwas vor.

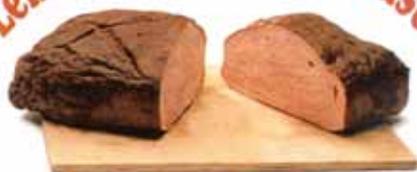
Mitte: Norbert Lehner mit der „Genusskrone“ ausgezeichnet.

Jubiläumstage am Lehnerhof

Mittwoch, 25. Juni, 8:30-19:00 Uhr
Freitag, 27. Juni, 8:30-19:00 Uhr
Samstag, 28. Juni, 8:30-13:00 Uhr

www.bauernleberkaese.at
Tel. 07272/5318

Lehner's Bauernleberkäse



Fett-reduziert



10 Jahre Lehner's Hofladen in Scharn/Eferding

Speziell an den Jubiläumstagen

Die Jubiläums-
Leberkäse-Semmel
gratis für
jeden Besucher!

Das zahlt sich aus!
Bei einem Einkaufswert
ab € 50,- erwartet Sie
ein kleines Präsent!

Lehner's Hofladen und seine feinen Schmankerl

- Bauernleberkäse in allen Sorten
- warmes Bratfleisch
- verschiedene Hauswürste
- Aufschnittwurst
- feine Lehner Knacker
- Lehner Bratwürstel, Blutwürste
- Sulz, Presskopf
- Haschee- u. Speckknödel
- Speckspezialitäten
- Frischfleisch in Hülle und Fülle
- Surfleisch und Innereien für Kenner
- **jetzt aktuell Grillfleisch**

• **Hungrige können unseren Leberkäse und das warme Bratfleisch gleich verkosten, dazu servieren wir Ihnen guten Most!**
• **Einkaufstreue wird belohnt!**
Jeder Einkauf zählt und wird im Lehner-TREUE-Pass eingetragen.



Lehner's 5-Sterne-Schweinestall als Basis für Top-Qualität

- gesunde Haltung • beste Fütterung
 - stressfreie Schlachtung ohne Transportwege
- * Besucher können mit ihren Kindern an den Verkaufstagen unsere glücklichen Schweine gerne besuchen.

Hochwertige Produkte - zubereitet nach bäuerlichen Rezepten!

Unsere Verkäuferinnen beraten Sie gerne bei Ihrer Auswahl.

Bauernmarke EFERDINGER LANDL wächst: Vom Bauern in die Handelskette



„Regionale Qualität ist bei den Konsumenten auf dem Vormarsch. Durch die Gründung von Regionalmarken steigen die Absatzchancen und der Anbau von Speiseerdäpfeln. Dank findiger Landwirte erhält das alte Gemüse ein neues Image“, betont Agrar-Landesrat Max Hiegelsberger (2.v.r.) beim Saisonstart für die OÖ. Erkäpfel aus dem Eferdinger Landl. zusammen mit Obmann Manfred Schauer, Erdäpfel-Prinzessin Bianca I. Geschäftsführer Ewald Mayr (v.l.)

Der Trend geht eindeutig in Richtung Regionalität. Mehr als zwei Drittel der Österreicher/innen denken: Produkte müssen heimischer und regionaler Herkunft sein.

„Einmal mehr zeigt sich die Stärke von Regionalmarken. Die einzigartige Qualität hochwertiger Lebensmittel werden von Konsumenten honoriert. Bei guter Qualität schauen die Konsumenten nicht nur auf den Preis“, so Agrar-Landesrat Max Hiegelsberger. Diese Nachfrage des Konsumenten sieht auch der oberösterreichische Lebensmittelhandel. Lebensmittelsicherheit und eine gesunde Ernährung, aber auch eine nachhaltige Wertschöpfung in den oberösterreichischen Regionen, die wiederum für Arbeitsplatzsicherheit steht, sprechen für diese Produkte aus Oberösterreich. Immerhin erwirtschaften mehr als 100.000 Menschen in Oberösterreich ihr Einkommen aus Lebensmitteln.

„So entscheiden die Konsumentinnen und Konsumenten bei ihrem täglichen Einkauf über die Zukunft der heimischen Landwirtschaft und über die Vielfalt hei-

mischer, regionaler Lebensmittel im Supermarkt“, betont Agrar-Landesrat Max Hiegelsberger:

„Der soeben auf den Markt gekommen Heurige ist unter den Erdäpfeln eine Spezialität von den Eferdinger Erdäpfelbauern. Spezielle Sorten, frühzeitige Pflanzung und das Abdecken mit Vlies oder Folie bewirken einen Erntevorsprung“, so Landesrat Max Hiegelsberger. Die Eferdinger Erdäpfel-Bauern haben bereits vor 12 Jahren den direkten Weg zum Handel beschritten. Mit der Gründung der Erzeugergemeinschaft beliefern sie seit Beginn der Kooperation direkt die Handelsorganisationen SPAR und Maximarkt, seit 2011 die Pfeiffer-Gruppe (Nah&Frisch, Uni-Markt und Zielpunkt) und seit 2013 auch Billa und Merkur. Der Obmann der Erzeugergemeinschaft Eferdinger Landl-Erdäpfel Manfred Schauer erklärt die positiven Auswirkungen: „Durch die Gründung der Erzeugergemeinschaft ist die Wertschöpfung für die Betriebe deutlich gestiegen. Als Beispiel die Erdäpfel: Mittlerweile wachsen in Eferding wieder auf 450 ha Erdäpfel.“

Kiwanis Club Eferding für einen guten Zweck 2. Bräuhausfest/28. Juni

Der Kiwanis Club Eferding veranstaltet am Samstag, den 28. Juni 2014 mit Beginn um 20 Uhr im Bräuhaus Eferding das 2. Bräuhausfest. Traditionell geschieht das für den regionalen Hilfsfond.

Nach den Highlights der Landesmusikschule Eferding (Drums and Percussion, Jugend-Big-Band) und dem Auftritt der Waizenbläser folgt ein Kabarett mit den Kernölamazonen und Musik der 70er, 80er und 90er Jahre durch „Die

3 Herren“. Eine Verkostung von Bierspezialitäten rundet das Programm ab. Für kulinarische Köstlichkeiten ist gesorgt, Karten sind im Vorverkauf um 12 Euro erhältlich.

Reinerlös geht an den regionalen Hilfsfond „Kiwanis hilft“

Dieser Fonds ist nach der Flutkatastrophe 2013 völlig aufgebraucht. Insgesamt 28.000 Euro hat der Club im Vorjahr für Opfer des Hochwassers in der Region gespendet.



Biergenuss trifft Lebensfreude

Eferdinger

2. Bräuhaus Fest

28. Juni '14

ab 20:00 Uhr

Mit den Highlights der Landesmusikschule Eferding u. Alkoven:

Instrumental- und Percussion Ensembles & Big Band sowie **die Waizenbläser**

ab 21:00 Uhr

Stiegl Bier-Verkostung

Von ausgewählten Spezialitäten der Stiegl-Brauerei

Kabarett und Musiktheater mit Verbindung von Wort, Spiel und Musik:

Kernölamazonen

Musik der 70er, 80er und 90er:

Die 3 Herren

Feiern Sie mit uns 25 Jahre Kiwanis Club Eferding!

Einlass ab 19:00 Uhr | Eintrittskarte VVK: € 12,- | Abendkassa: € 15,-

bräuhausfest.at



Führungswechsel beim Roten Kreuz Eferding Seit 2. Juni weibliche Leitung

Bei der Bezirksstellenversammlung des Roten Kreuzes Eferding am 2. Juni 2014 im Bräuhaus Eferding hat OMR Dr. Heinz Tumpach die Geschicke des Roten Kreuzes Eferding vertrauensvoll in die Hände seiner Nachfolgerin Mag. Michaela Schwinghammer-Hausleithner gelegt die dritte weibliche Bezirksstellenleiterin im OÖ Roten Kreuz.

14 Jahre lang hatte Heinz Tumpach das Rote Kreuz von der klassischen Rettung zum unverzichtbaren sozialen Dienstleister geformt. Hauskrankenpflege, Altenhilfe im Bezirk, Besuchsdienst zu Hause, Neubau der Bezirks- und Ortsstelle Eferding, die Rotkreuz-Hospitzgruppe, Notarztstützpunkt, Rotes Kreuz Wilhering, Ortssteller Hartkirchen, Sozialmarkt

Eferding oder das Altenheimcafe Eferding gehen auf sein Engagement genauso zurück wie die vorbildliche Jugendarbeit.

Mag. Michaela Schwinghammer-Hausleithner ist vor zwei Jahren als Quereinsteigerin zur Stellvertreterin von Dr. Tumpach gewählt worden und wurde mit 98 % der Stimmen zur neuen Rot-Kreuz-Bezirksstellenleiterin für Eferding gewählt. Die Erhaltung der regionalen Strukturen, die Jugendarbeit und der weitere Ausbau sowie die Stärkung der Freiwilligenarbeit hat sie sich als Schwerpunkte vorgenommen. OMR Dr. Heinz Tumpach wurde von seinen Mitarbeitern und vielen hochrangigen Honoratioren feierlich verabschiedet. Sein Weg gibt die Zukunft des RK Eferding vor.



Hartkirchen am 28. Juni erleben Dorffest und Dirndlgwandsamstag

Das Hartkirchner Dorffest und der Dirndlgwandsamstag finden heuer gemeinsam am Samstag, 28. Juni 2014 statt.

Programmablauf:

18:30 Uhr – Eröffnung, Sportler Ehrung u. anschl. Luftballonstart – Ortsplatz Hartkirchen
Kinderschminken, Malen ...

19:30 Uhr – Messe in der Pfarrkirche Hartkirchen – Die Goldhaubengruppe Hartkirchen, die Schauburger Trachtengruppe, die Hilkeringer Trachtengruppe und Pfarrer Paulinus Anaedu gestalten diese Messe. Der neugegründete Hartkirchner Trachtenchor unter der Leitung von Gabi Lahner umrahmt die Messe musikalisch.

Musik im An-

schluss an die Messe: MK Hartkirchen und „Schräglog“

Für Speis und Trank ist bei jeder Witterung gesorgt (Cocktailbar, Grillspezialitäten, Steckerlfische, Verpflegung durch Hartkirchner Betriebe etc.). Bei Schlechtwetter findet die Sportler Ehrung mit dem Showprogramm um 18.30 Uhr im Saal der Hartkirchner Hoftaverne statt und die Messe um 19.30 Uhr in der Pfarrkirche Hartkirchen.

Die Pfarrbibliothek Hartkirchen veranstaltet gleichzeitig von 28. Juni von 9.00 – 19.30 Uhr und am Sonntag, den 29. Juni von 8.30 – 11.30 Uhr einen Bücherflohmarkt.



Schnittstelle für Geschichte und Pflege: Lern/Gedenkort Schloss Hartheim

Vom 23.-24. Mai 2014 fand am Lern- und Gedenkort Schloss Hartheim die Tagung „Geschichtswelten 2014 – die 2. Internationale wissenschaftliche Tagung für Geschichte der Pflege- und Gesundheitsberufe“ statt. Die Veranstaltung stand unter dem Titel „Der Umgang mit Leid aus Sicht der Pflegenden und Gepflegten“ und richtete sich an Lehrende und Lernende der Pflege- und Gesundheitsberufe.

In den letzten Jahren wurde der Lern- und Gedenkort Schloss Hartheim mit der Gedenkstätte für die Opfer der NS-Euthanasie und der Ausstellung „Wert des Lebens“ verstärkt von Gruppen aus dem Gesundheits- und Pflegebereich aufgesucht.

Zunehmende Besucherzahlen aus diesem Sektor belegen das steigende Interesse am Ort und seiner Geschichte.

Insgesamt nahmen an den beiden Tagen 140 Personen an der Veranstaltung teil. Schwerpunkt der heurigen Veranstaltung war das Thema „Der Umgang mit Leid aus Sicht der Pflegenden und Gepflegten“. Nach einer Einführung über Konzepte der katholischen, jüdischen und evangelischen Pflege durch Dr. Bettina Blessing, Dr. Birgit Seemann und Dr. Norbert Friedrich stand der zweite Tag der Veranstaltung ganz im Zeichen von vertiefenden Workshops. Die Tagungsreihe wird im kommenden Jahr fortgesetzt.



LR Hiegelsberger: Das Ende der langen Reise des Knoblauchs...

Knoblauch aus Eferding statt aus China! Konsumentinnen und Konsumenten haben bereits seit Jahren danach gefragt: warum gibt es im Handel keinen Knoblauch aus heimischer Produktion?

„Die lange Reise des Knoblauchs hat nun ein Ende. Die Eferdinger Bauern ernten nun mit dem Knoblauch einen Exoten, der in den letzten Jahrzehnten zu 90 Prozent aus China kam“, so Agrar-Landesrat Max Hiegelsberger. „Unter der Marke „Eferdinger Landl-Knoblauch“ gibt es die würzigen Knollen aus Oberösterreich derzeit im Regal“, betont Eferdinger-Landl Obmann Manfred Schauer.

Die Eferdinger Gemüsebauern haben sich dabei auf die Produktion von Jungknoblauch spezialisiert: „Das Besondere am

Jungknoblauch ist, dass man die gesamte Knolle und nicht nur die Zehen verwenden kann: Zudem ist er viel würziger und frischer“, weiß auch Gemüse- und jetzt auch Knoblauchproduzent Thomas Kraxberger. Der Knoblauchanbau wächst in Österreich kontinuierlich. Während im Jahr 2010 meist von bäuerlichen Direktvermarktern nur 45 ha angepflanzt wurden, wurden 2013 bereits 129 ha kultiviert.

Bild: Knoblauchbauer Franz Pichler, Agrar-Landesrat Max Hiegelsberger, Gemüsebauer Thomas Kraxberger und Obmann Manfred Schauer, Erzeugergemeinschaft Eferdinger Landl. Erhältlich bei Spar, Maximarkt, Billa, Merkur, Nah und Frisch (Foto Land OÖ. Stinglmayr)





Seit 15. Juni dominiert wieder die „rote Verführung“ (nicht politisch gemeint) direkt von den herrlichen Kirschbäumen aus der Scharten. „Die Obstbauern und die regionale Wirtschaft sind bemüht, dem Konsumenten neben hochwertigem Edelobst auch ein Naturerlebnis in reizvoller, einzigartiger Landschaft zu bieten“, unterstrich Agrar-Landesrat Hiegelsberger. Die Kirschen aus dem größten Obstgarten Oberösterreichs überzeugen heuer erneut durch hohe Qualität und besten Geschmack. Der traditionelle Kirschenanbau in der Naturparkgemeinde Scharten, der die klein strukturierte Landschaft über Oberösterreich hinaus bekannt gemacht hat, erlebt eine neue Blüte. Insgesamt werden auf rund 40 Hektar heimische Kirschen angebaut, der Großteil davon sind moderne niederstämmige Kirschenkulturen. Das Schartner Kirschenfest war der ideale Start in die Kirschensaison, berichteten Rainer Silber und Horst Hubmer vom Obst-Hügelland Scharten. Die süßen, saftigen und knackigen Früchte sind direkt bei den Landwirten oder im Handel erhältlich. Foto: Land OÖ

OÖ-Rotkreuz-Landesjugendlager fand in Eferding statt: Spaß, humanitäre Wertevermittlung und sinnvolle Spannung im Erste Hilfe-Wettbewerb



Wenn Spaß auf humanitäre Wertevermittlung trifft. Wenn sich hunderte Kinder und Jugendliche aus dem ganzen Land in einer riesigen Zeltstadt einfanden. Wenn nicht das Gewinnen, sondern das Gemeinsame im Vordergrund stand – dann war Rotkreuz-Landesjugendlagerzeit!

Über 600 Kinder aus dem ganzen Land pilgerten am 19. Juni nach Eferding, das in der Jugendarbeit des RK als Nachwuchs-Zelle gilt. Der Grund für den Weg nach Eferding war an den drei Tagen von 19. bis 21. Juni das alle zwei Jahre stattfindende Landesjugendlager des OÖ. Jugendrotkreuzes. „Junge

Menschen zu begeistern, sich mit Freude für andere einzusetzen und etwas Sinnvolles zu tun, ist für uns als OÖ. Rotes Kreuz eine wichtige und herausfordernde Aufgabe“, erklärt OÖ. Rotkreuz-Präsident Dr. Walter Aichinger.

Eferdinger RK-Kids wie immer vorne dabei

Etwa 195 Jugendliche in 14 Jugendgruppen besuchen regelmäßig an den drei Ortsstellen in Eferding, Hartkirchen und Wilhering die angebotenen Jugendrotkreuzstunden. Die Wochen vor dem Camp spielten natürlich auch in den Gruppenstunden eine wesentliche Rolle. Die Kinder waren mit solchem Engagement dabei, dass Eferding schon bisher immer durch eine große Anzahl an Teilnehmern herausstach. Somit war es an der Zeit, dass diesmal Eferding einmal als Gastgeber auftritt, freut sich Franz Puttinger.

Das Lager war im Bereich der alten Kläranlage in Wörth errichtet worden. Eine riesige Zeltstadt beheimatete in diesen Tagen die 600 Kinder sowie die über 300 helfenden Hände.

Den Auftakt bildeten bereits am Donnerstag ein Luftballonstart bzw. ein Fackelzug durch Eferding (Bild). Hauptprogrammpunkt war der Erste-Hilfe-Bewerb, der am Freitag von 8 - 18 Uhr sowie am Samstag von 8 - 12 Uhr durchgeführt wurde. Dabei mussten die Gruppen ver-

schiedenste Erste-Hilfe-Aufgaben bewältigen, die auch bewertet wurden, um die Besten der Besten zu ermitteln und im Rahmen einer Siegerehrung auszuzeichnen. Die einzelnen Stationen befanden sich am Stadtplatz, beim Teich und beim Spielplatz im Mittergaben, sowie im Freibad Eferding. Zusätzlich wurden auch zahlreiche Side-Events und Exkursionen angeboten. Die Veranstalter von RK-Eferding bilanzierten zufrieden: „Das war Bestätigung und Ansporn für die Jugendarbeit.“





Eferding/Alkoven: Linzer Lokalbahn Schienenersatzverkehr

Wegen der Errichtung der Umfahrung Eferding durch das Land Oberösterreich und den damit verbundenen Baumaßnahmen wird die LILLO zwischen den Bahnhöfen Alkoven und Eferding von 5. Juli bis 6. September 2014 im Schienenersatzverkehr mit Autobussen geführt.

In dieser Zeit werden Ersatzhaltestel-

len entlang der B129 eingerichtet: Unterhillnglah – Haltestelle Eferding Güttfeld Bundesstraße 129 Fraham – Haltestelle Raffelding Ort Bundesstraße 129

Reisende mit Fahrrädern können die Autobusse des Schienenersatzverkehrs aus beförderungstechnischen Gründen leider nicht benutzen.

St. Marienkirchen/Polsenz 8. Oldtimerrallye - 29. Juni

Am 29. Juni 2014 findet im Naturpark Obst-Hügel-Land in St. Marienkirchen/Polsenz bereits die 8. Oldtimerrallye, heuer unter dem Motto „Fahrzeuge von einst und morgen“, statt. Gestartet wird die Rundfahrt am Sonntag, 29. Juni 2014, um 10:30 Uhr am Marktplatz beim Mostspitz. Anmeldung erfolgt ab 09:00 Uhr.

Nicht nur die vielen Oldtimer-Fahrzeuge sondern auch eine große Elektroautoschau sind am Marktplatz zu sehen und Besucher, die mit ihren eigenen E-Autos anreisen, bekommen ein Mittagessen gratis. Vor Ort ist eine Lademöglichkeit vorhanden.

Die Fahrtstrecke der Oldtimer-Autos und -Motorräder führt ca. 50 km im Naturpark und Bezirk Eferding mit einem Kaffee-Stopp in St. Thomas. Die

Traktoren legen eine entsprechend kürzere Strecke zurück.

Für das leibliche Wohl sorgen die warmen Mahlzeiten sowie regionalen Schmankerln am Marktplatz. Die Preisverleihung ist für 14:00 Uhr geplant.

Zugelassen sind alle Oldtimer sowie interessante Youngtimer (Autos, Traktoren, Motorräder). Bei starkem Regen entfällt die Veranstaltung.

Alle Besitzer eines Oldtimer-Fahrzeuges sind recht herzlich eingeladen, bei der Rallye aktiv teilzunehmen.



44 Std. nonstop am Rad

Willi Hoffmann beim Glocknerman

Am 5. Juni um 12 Uhr erfolgte in Graz der Startschuss zur 17. Auflage des Glocknerman. Für insgesamt 31 Teilnehmer galt es, die 1.015 km lange und mit knapp 16.000 Höhenmetern gespickte Strecke, so schnell wie möglich zu bewältigen. Auf der Strecke galt es für die Athleten zahlreiche schwere Anstiege zu bewältigen. Über Kitzegg, Soboth, Schaidasattel ging es durch das Lesachtal über den Iselsberg und den Großglockner. Nach der Kehrt-

wende in Maishofen das Ganze wieder retour nach Graz.

Mit dabei war erstmals auch der 38-jährige Prambachkirchner Willi Hoffmann vom Radclub Wiesinger Held & Francke.

Nach einer Nonstop- Fahrzeit von 44 Std. und 3 Min erreichte Willi Hoffmann erschöpft das Ziel in Graz. Platz vier in der Gesamtwertung und Platz zwei in der Altersklasse waren der Lohn für die Strapazen.

3.-5. Juli steigt in Arnreit das große Fest OESCH's die Dritten und mehr...

Zum Schulausklang veranstaltet die FF Arnreit ihr traditionelles Wald- und Zeltfest mit viel Musik und Stimmung. Das Spektakel beginnt schon am Donnerstag, 3. Juli bei freiem Eintritt mit der **SCHOOL-OUT-PARTY**, wo **DJ MAXX** an den Turntables für Stimmung sorgt. Als Highlight gibt's am Freitag das Konzert von **OESCH's die Dritten**, der aus dem Musikantenstadl und anderen TV-Auftritten bekannten Schweizer Familienmusikgruppe mit ihrer bezaubernden Jodlerin Melanie." Vorverkauf bei jeder Raiffeisenbank bzw. über Ö-Ticket

(20 €, Raiffeisen-Aktiv-Club 19 €, Kinder bis 12 Jahre 10 €). Ab 23 Uhr legen „**DIE SCHLAGERSCHLAM-PEN**“ aus Deutschland bis in die frühen Morgenstunden nach. Am Samstag, 5. Juli sorgen „**DIE LAUSER**“ für Stimmung. (Da gibt es bis 21:30 Uhr ermäßigten Eintritt).

Am Sonntag, 6. Juli, veranstaltet der Musikverein Arnreit einen Frühschoppen mit Familienprogramm (Hüpfburg, Zauberer, Kinderschminken, usw.). Nach der Musikapelle geht es bis in den späten Nachmittag weiter mit den **ZWEI LUSTIGEN DREI**.



WALD- und ZELTFEST 2014 in Arnreit

3. - 5. Juli

<p>Donnerstag 3. Juli</p> <p>School-Out Party mit DJ MAXX</p> <p>Eintritt frei!</p>	<p>Freitag 4. Juli</p> <p>Oesch's die Dritten</p> <p>ab 23.00h</p> <p>Die Schlagerschlampen</p>	<p>Samstag 5. Juli</p> <p>Die Lauser</p> <p>ermäßigter Eintritt bis 21.30h</p>
---	--	--



Veranstalter: Feuerwehr Arnreit, Reinerlös wird für Feuerwehrausrüstung verwendet

Sonntag 6. Juli

Frühschoppen mit der Musikkapelle Arnreit und Die 2 Lustigen 3

Veranstalter: Musikverein Arnreit

Jetzt PROBEFAHREN - DER NEUE PEUGEOT 308 SW bei Autohaus ZAUNER

Autohaus ZAUNER
4710 Grieskirchen
07248 / 64991

Peugeot Zauner Grieskirchen
4710 Grieskirchen, Wengerstraße 12
Werkstatt, Spenglerei, Umbauten • Tel. 07248/64991-14
Verkauf, Ankauf, Finanzierungen • Tel. 07248/64991-16



www.peugeot-zauner.at



Riesennachfrage nach dem Peugeot 308, dem Auto des Jahres.

Aufgrund der wachsenden Nachfrage und im Hinblick auf die Einführung der Kombi-Version 308 SW, die ab Juni in Österreich erhältlich sein wird, baut PSA Peugeot Citroën die Produktion der Baureihe im Werk Sochaux in Frankreich aus. Seit dem 2. Juni 2014 führt der Konzern eine Nachtschicht ein und schafft damit 600 weitere Arbeitsplätze in der 308-Produktion. Mit der jüngsten Modellauswahl in der Firmengeschichte ist Peugeot erfolgreich in das neue Jahr gestartet. Dazu trägt auch der neue Peugeot 308 bei, der seit Herbst 2013 in Österreich erhältlich ist. Die Auszeichnung „Car of the Year 2014“ am Genfer Automobilsalon Anfang März 2014 spiegelt sich auch in den Verkaufszahlen wider: In Europa liegen für den neuen 308 bereits 60.000 Bestellungen vor. Auch in Österreich legt der Peugeot 308 weiter zu. Seit der Markteinführung wurden bereits über 1.000 Fahrzeuge zugelassen.

Bei Peugeot Zauner in Grieskirchen

Neue Peugeot Boxer wirtschaftliche Nutzfahrzeuge oder komfortable Busse für den Personen-Transport

Peugeot bringt mit Juni den neuen Peugeot Boxer nach Österreich. Bei der Entwicklung wurden höchste Qualitätsansprüche in puncto Design, Montage, Zuverlässigkeit, Akustikverhalten und Nachhaltigkeit gesetzt. Daraus resultierten Optimierungen wie eine verstärkte Karosseriestruktur, neues Windlaufdesign, neue Mechanik für die seitlichen Schiebetüren und verstärkte Hecktüren, größere Bremsen, neu konzipierte Stoßdämpflager und 2.2 Liter HDi-Motoren mit überarbeitetem Einspritzsystem.

Mit der hochmodernen Frontpartie und dem imposanten Stoßfänger wirkt die neueste Generation des Boxer kraftvoll. Der funktionale, komfortable Innenraum mit neuer Bedienkonsole ist hochwertig verarbeitet, lässt sich dank vieler Ablagen und einer Schreibauflage als mobiles Büro nutzen. ABS, ESP, Notbremsassistent, Fahrerairbag, sowie elektrische Fensterheber gehören bereits zur Serienausstattung. Systeme wie Spurhalteassistent, Reifendrucksensor, intelligente Traktionskontrolle oder Einparkhilfe hinten sind

je nach Version serienmäßig oder optional erhältlich.

BOXER KASTENWAGEN:



Kern des Peugeot Angebots ist der Boxer Kastenwagen. Hier stehen 3 Fahrzeuglängen (L1, L2, L3) und 4 Fahrzeughöhen (H1, H2, H3, H4) zur Verfügung. Dies ermöglicht je nach Version und Motorisierung eine Nutzlast von bis zu 1,442 Tonnen oder ein Ladevolumen von bis zu 17 m³.

Die Versionen L3 und L4 werden auch mit verstärkter Hinterachse angeboten, um die hohen Nutzlasten zu ermöglichen.

Bei den Nutzfahrzeugen stehen 4 effiziente Diesel-Motorisierungen mit neu überarbeitetem Einspritzsystem zur Verfügung:

- 2.2 HDi 110 FAP mit 110 PS
- 2.2 HDi 130 FAP mit 130 PS
- 2.2 HDi 150 FAP mit 150 PS
- 3.0 HDi 180 FAP mit 177 PS

Der Listenpreis des neuen Peugeot Boxer beginnt mit der Version Kastenwagen 3000 L1H1 bei € 24.880,- exkl. MWSt.

Für den Boxer Kastenwagen als Doppelkabine ist ein Aufpreis ab € 2.631,- exkl. MWSt. zu kalkulieren.

Der BOXER als BUS:



Zum Personentransport fährt der Boxer Bus mit 6 und der Boxer Luxusbus mit 9 Sitzplätzen ab. Mit 3 Motorisierungen (110 PS, 130 PS und 177PS) ist hier ausreichend Leistung für alle Transportanforderungen geboten. Optional ausgestattet beispielsweise mit Klimaanlage, Navigationssystem und City-Paket (u.a. Einparkhilfe hinten, Rückfahrkamera) ist der Boxer Bus ideal für Taxiunternehmen oder Shuttlefahrten für Hotellerie und Gastronomie, oder auch als Mannschaftsfahrzeug für Sport-

vereine etc. Der Listenpreis für



den Boxer Bus (6-Sitzplätze) startet mit der 110 PS-Motorisierung bei € 26.507,- exkl. MWSt.

Für den Boxer Luxusbus mit 9 Sitzplätzen aber bereits 130 PS-Motorisierung sind € 27.309,- exkl. MWSt. als Listenpreis zu kalkulieren.

BOXER PRITSCHENWAGEN:



Drei Motorisierungen (110PS, 130PS, 180PS) sorgen je nach der vier Längen für entsprechenden Vortrieb.

Der Listenpreis für den Pritschenwagen beginnt bei € 24.280,- exkl. MWSt. Die Boxer Pritschenwagen Doppelkabine ab Listenpreis € 28.130,- exkl. MWSt.



ab € 2.599,-

Trendsetter der Vespa PX
LML Star 125 oder 200ccm
2T/4T, SCHALTER oder AUTOMATIK!

Vespa Ersatzteile Tuningteile



Handel Oldtimer Youngtimer

www.blechroller.at

Lambretta KSA MOTO LML



€ 3.299,-

125 ccm
DIE LAMBRETTA IST ZURÜCK!

Jetzt Probefahren! Neufahrzeug ab € 70,- monatlich!

- 1500 Ersatz-/Tuning-/Zubehörteile/Accessoires lagernd & vieles mehr in unserem Laden!
- Das alles aus einer Hand mit eigener Fachwerkstätte: Service, Reparaturen, Sturzschäden, Tuning/Umbauten
- §57a Überprüfung (Pickerl)



E-BIKE VOYAGE 28 € 1.999,-



SIRION 50 € 1.399,-



TR 50 SM ab € 1.999,-



COMMODO 50 oder 125 ab € 1.399,-



SOHO 125 € 2.099,-



BELLAVITA 125 oder 300 ab € 2.999,-



WORX 125 € 1.999,-

Vieles mehr dazu auf

www.blechroller.at

Tel. 0699 11702670 - 4681 Rottenbach Nr.22
Mittwoch 13:30 bis 18:00 und Samstag 9:00 bis 13:00 oder auf Terminvereinbarung

30 Jahre Union Eschenau 500 Mitglieder bewegen sich

„Wir bewegen Menschen“ – so lautet das Motto der Turn- und Sportunion Eschenau – und das seit nunmehr 30 Jahren. Aus diesem Grunde wurde im Rahmen der jährlichen Maibaumgaudi groß gefeiert. Mit Feldmesse, Festakt, Frühschoppen und vielem mehr wurden zahlreiche Besucher und Ehrengäste nach Eschenau gelockt. Auch Landeshauptmann-Stellvertreter Franz Hiesl ließ es sich nicht nehmen, bei diesem Fest in seiner Heimatgemeinde dabei zu sein und lobte bei seiner Festrede das Engagement des Vorstandes und aller Mitglieder im Verein.

Beim Festakt schilderte Obmann Franz Haider die positive Entwicklung des Vereines in sportlicher sowie struktureller Hinsicht. „Der Verein zählt mittlerweile 500 Mitglieder, das heißt, fast jeder zweite Gemeindegänger ist Teil der „Unionfamilie“ in Eschenau“, so Haider.

Gegründet wurde der Verein unter Obmann Franz Enzelsberger, der 18 Jahre lang ehrenamtlich die Geschäfte des Vereines führte und auch jetzt noch in verschiedensten Bereichen mithilft. Für seinen unermüdlichen Einsatz wurde Franz Enzelsberger mit dem Ehrenzeichen in Gold der Union Österreich ausgezeichnet. Außerdem wurde er zum Ehrenobmann ernannt.



Bild v. l.: Schriftführer Hannes Humer, Bürgermeister Josef Anzengruber, Ehrenobmann Franz Enzelsberger, Stv. Obmann Peter Kaimberger, Obmann Franz Haider, Landeshauptmann-Stellvertreter Franz Hiesl, Landtagsabgeordneter Jürgen Höckner und Vizebürgermeister Günther Haslehner.

Feuerwehrrübung in Peuerbach

Ernstfall im Bezirks-Altenheim geprobt

„Die Feuerwehr Peuerbach sorgte für ein realistisches Szenario bei der Großübung, die am Dienstag, 27.5.2014 im Bezirksaltenheim Peuerbach durchgeführt wurde. „Feuer in der Kapelle, starke Rauchentwicklung, Menschen in Gefahr“ lautete der Alarmierungstext. Die Feuerwehren Peuerbach, Untertressleinsbach, Steegen, Langenpeuerbach, Obererleinsbach, Bruck-Waasen, Engelhartzell mit der Teleskopmastbühne und das Rote Kreuz Peuerbach rückten mit rund 80 Einsatzkräften aus, um das anspruchsvolle Einsatzszenario abzu-

arbeiten. Die Einsatzleitung unter Kdt. Manfred Sattlberger und Kdt-Stv. Wolfgang Eder koordinierte gemeinsam mit der Heimleiterin Brigitte Wiesinger und dem Roten Kreuz die Rettungsmaßnahmen der vermissten Personen. Erfolgreich geübt wurde auch die Einbeziehung einer Teleskopmastbühne für die Personenrettung und gezielter Brandbekämpfung von oben.



Neueröffnung in Schlüßlberg!!

Ab 1.7.2014 wird in Schlüßlberg, Hauptstraße 9, Arche 12 eröffnet. Zur Feier gibt es -10% auf Reifen, Felgen und Zubehör (bis auf Widerruf). Weiters versichern wir garantierte Termineinhaltung, bei Nichteinhaltung gibt es -50% vom Kaufpreis zurück!!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Werkstatt für Leicht-LKW, Pkw und Motorradreifen

Termin nach Vereinbarung
Tel.: 0664/24 46 942 oder 0664/24 46 945

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag: 08:00 – 12:00 u. 13:00 – 17:00 Uhr

Freitag: 08:00 – 15:00 Uhr

Samstag nach telefonischer Vereinbarung

Auch in dringenden Fällen telefonisch erreichbar



Mail: reifen-fellinger@gmx.at

Web: reifen-fellinger.net

28.6./Aubach FF-Jugend Petersfeuer

Um 19 Uhr geht es am 28. Juni in Aubach (Gemeinde Neukirchen am Walde) los. Da veranstaltet die Feuerwehrjugend ein Petersfeuer.

29.6./Aubach FF-Frühschoppen

Von 10 bis 16 Uhr steigt am 29. Juni beim Feuerwehrhaus in Aubach der Frühschoppen, der etwas länger dauert, aber lustig und zünftig wird.



Freiwillige Feuerwehr
Aubach

www.ff-aubach.at

summer sale

in peuerbach

Shopping-Night bis 22 Uhr
am Freitag 27. Juni 2014



treff.MODE
Stefanie Ortbauer

Life
fresch

Weishuber
Schmuck + Uhren

SCHUHWERK
Katharina Koller
A-4722 Peuerbach - Gießen 1 - Tel. 07276/2349

M

bambini
kindermoden peuerbach

Triumph
Hauptstr. 15, 4722 Peuerbach, Tel. 07276.30810

Monika
BASTELN * SCHENKEN * SPIELEN * SCHREIBEN

4. Peuerbacher Businesslauf für alle - mit den Sternenbetrieben am 3. Juli

Bewegung, Spaß von Peuerbach nach Stefansdorf und dort herzlich genießen (Steakwochen)

Im Vorjahr war der Peuerbacher Businesslauf ein voller Erfolg und machte der (Silvester-) Laufstadt im Hausruck alle Ehre. Am Donnerstag (3. Juli) wird wieder gestartet. Alle Mitglieder der Peuerbacher Sternenbetriebe, deren Mitarbeiter und alle, die Spaß an Bewegung und Gruppendynamik haben, sind eingeladen, dabei zu sein.

„Der Businesslauf hat zwar einen sehr sportiv klingenden Namen, gibt sich aber als Spektakel für alle, die Spaß an der Bewegung haben“, sagt Andreas Kammerer, der Organisator vom AnD-Institut. Je nach Verfassung kann die Strecke im Laufschrift, am (Wander- oder Geh-)Stock im Wandertempo zurückgelegt werden. Begleitpersonen ist es selbstverständlich ge-

stattet, Fahrräder oder motorisierte Hilfsmittel zu verwenden.

Startnummern-Ausgabe: 18 Uhr, AnD-Institut am Rossanger 7 in Peuerbach.

Start: 18:30 Uhr am Rossanger.

Strecke: Rossanger - Ledererwiese - Speckholz - Stefansdorf (Wirt z' Stefansdorf).

Streckenlänge: ca 7 km. Strecke ist nicht gesperrt. Vorsicht auf Autos.

Zeitnahme: Kirchturmuhr. Bei der Ankunft schadet ein eigenes „Zeit-eisen“ nicht, weil die Kirchturmuhr nicht zu sehen ist.

Ziel: Wirt z' Stefansdorf (dort sind gerade Steakwochen).

Retour: Wahlweise zu Fuß, motorisierte Begleiter, Taxi...

Motto: Es gibt nicht das falsche Wetter sondern nur die falsche Kleidung.



Anzeige

Sauwetter: Nässe und Kälte beim Pferdmarkt Dennoch 61 Pferde in Peuerbach

Kalt und nass ging es heuer beim traditionellen Pferdemarkt am 17. Mai in Peuerbach zu, welcher immer in Verbindung mit dem Sommermarkt durchgeführt wird. Die Pferdebesitzer trotzten aber dem Wetter und präsentierten dem Pferdemarktkomitee unter der Leitung von Rudolf Lehner 61 Pferde und Fohlen der Rassen Noriker, Warmblut, Haflinger, Spezialrassen und Ponys. Bei der Prämierung am Nachmittag hatte der Wettergott ein Einsehen und setzte für die gesamte Dauer mit dem Regen aus.



markt teilnehmen, wurden heuer mit einer Dankesurkunde geehrt.

Bild oben: Karl Hornung aus Steegen, geehrt für langjährige Teilnahme
Foto unten: Kreuzhuber Max aus St. Marienkirchen/H., geehrt für langjährige Teilnahme

Weiters geehrt: Michaela Pöschl und Thomas Zauner aus St. Marienkirchen/Sch. Ferdinand Killingseder aus Raab, geehrt für langjährige Teilnahme

Fotos: Pointinger

Bei der großen Tombola konnte man wieder tolle Preise gewinnen.

Prominente Ehrengäste

LH-Stv. Reinhold Entholzer und LR Max Hiegelsberger ließen sich den Peuerbacher Pferdemarkt als Ehrengäste nicht entgehen.

Jene Pferdebesitzer, die schon Jahrzehnte mit Ihren Tieren am Pferde-



Der Hauptpreis ging an Gerhard Söllinger aus Peuerbach: ein Gutschein für eine Übernachtung für 2 Personen inkl. Halbpension im Wellnesshotel Donauschlinge in Schlögen.

Italienischer Abend d. ÖAAB Meggenhofen

Am Freitag, 27. Juni ab 17 Uhr lädt der ÖAAB Meggenhofen zu einem sommerlich feinen „Italienischen Abend“ im Kadinger Presshaus.

Über den Genuss- und Mußestunden weht ein Hauch von Italien.

Es gibt italienische Köstlichkeiten, umrahmt von feinen italienischen Weinen.

Dazu gehört natürlich als Aperitif oder Degistif der Prosecco, der in der Proseccobar kredenzt wird. Wenn man so will, sind das auch ein paar Stunden Urlaub in „bella italia“-Meggenhofen.

LEBENSELIXIERE



AUSSTELLUNG IM
SCHLOSS PEUERBACH
08. Mai – 31. Okt. 2014

Öffnungszeiten der Ausstellung:
Freitag bis Sonntag und an Feiertagen: 10–17 Uhr
Gruppen nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten
www.peuerbach.at | www.schlossmuseum-peuerbach.at

Neues Kommando- und Tanklöschfahrzeug Gaspoltshofen feierte neue Sicherheit

Ende Mai fand in Gaspoltshofen die Fahrzeugsegnung zweier neuer Einsatzfahrzeuge der FF Gaspoltshofen statt. Ein neues Kommandofahrzeug (KDOF) sowie ein neues RLFA-2000 (Rüst-Löschfahrzeug mit Allrad und 2000 li. Wasser) wurden feierlich in den Dienst gestellt.

Abschnitts-Feuerwehrkommandant und Kommandant der FF Gaspoltshofen, Franz Oberndorfer konnte 28 Gastfeuerwehren (darunter im Besonderen die Partner-Feuerwehr der FFW Niederwinkling, Bayern und aus dem Bezirk Urfahr die FF Lichtenberg) mit insgesamt 430 Feuerwehrmännern und -frauen begrüßen.

Neben dem Hausherrn, Bürgermeister und LAbg. Wolfgang Klinger waren der Bürgermeister der Partnergemeinde Niederwinkling Ludwig Waas, der Postenkommandant der Polizeiinspektion Gaspoltshofen, Franz Artelsmair sowie der Grieskirchner Bezirkshauptmann Christoph Schweitzer, LAbg. Erich Pilsner gekommen. Die Festrede hielt (in Vertretung von LR Hiegelsberger) Bundesrat und Bgm. Peter Oberlehner. Unter den Feuerwehr-Ehrengästen: der oberste Feuerwehrchef Österreichs, der aus der Steiermark stammende Bundes-Feuerwehrpräsident Albert

Kern mit Gattin, der Oberösterreichische Feuerwehrchef, Landes-Feuerwehrkommandant Wolfgang Kronsteiner mit Gattin), Bezirks-Feuerwehrkommandant Josef Muraier, die beiden Abschnitts-Feuerwehrkommandanten Johann Kronsteiner und Helmut Neuweg. Ehrengast Josef Schwarzmanneder wurde der Ehrendienstgradtitel mittels Dekret verliehen.

Die Feierlichkeit wurde von der Musikkapelle Gaspoltshofen umrahmt und die Segnung der beiden Einsatzfahrzeuge von Dechant Anton Lehner-Dittenberger durchgeführt. Kommandant Oberndorfer hielt eine mitreißende Festrede unter dem Motto: Helfen hilft jedem. Festlichen Abschluss bildete das „Hoamatland“.

Bild: (H. Ablinger):

Das Kommandofahrzeug wurde zu 100% aus Spendengeldern und aus Eigenmitteln der FF Gaspoltshofen eigenfinanziert.

Das große Tanklöschfahrzeug wurde durch Land OÖ, Gemeinde Gaspoltshofen und Eigenmitteln der Feuerwehr finanziert.



MOTORSPORT

Auto Alteneeder



KFZ-Handel
Reifen + Zubehör

Josef Alteneeder
Jagern 36
4761 Enzenkirchen

Tel.: 0 77 62 / 42 74 2
Fax: 0 77 62 / 42 74 6
Mobil: 0 664 / 33 68 499

www.alteneeder.at

Ständig 50 Autos
ab € 2.000,--

Deko - Gartenmöbel - Geschenkartikel - Bäckerei - Jausenstation
MO - SA 9⁰⁰ - 18⁰⁰

A-4681 Rottenbach



Lampersdorf 2

Pavillions - Tische - Sessel
Regale - Rosenbögen - Töpfe
Gartenstecker - Dekofiguren

Bänke - Hollywoodschaukeln
Körbe - Pflanzenständer
Regenmesser - Rostdeko u.v.m.

GARTENZEIT



FEUERSCHALEN & SCHWENKGRILL



Spitzbua
Markus
am Lieasenhof

Freitag 11. Juli 2014 ab 19³⁰ Uhr

Vorverkauf € 8,- / Abendkasse € 10,-
Karten erhältlich am Lieasenhof



☎ 0699 / 16 80 60 80

✉ office@einfach-klasse.at

www.lieasenhof.at

Vereinsgründung JVP Waizenkirchen Erster Erfolg: Bus 662 fährt wieder

Am Dienstag, 27. Mai, lud die neu gegründete JVP Waizenkirchen zu Ihrer Startveranstaltung im Gasthaus Mariandl ein, um sich ein erstes Mal allen interessierten Jugendlichen vorzustellen. Dabei wurde über bereits erreichtes und über Vorhaben für die Zukunft gesprochen und diskutiert. Zahlreiche politisch interessierte Jugendliche und junge Erwachsene waren ebenso anwesend wie Mitglieder des Gemeinderates.

Bürgermeister Wolfgang Degeneve und Fraktionsobmann Klaus Schatzl sprachen über die Arbeit und Aufgabenbereiche in der Gemeinde, und erläuterten Ideen, wie sich der Junge Verein in Zukunft bei der Mitgestaltung der Gemeinde einbringen kann.

Obmann Fabian Grüneis arbeitet daran dass man „in Zukunft öfter von der Jungen ÖVP Waizenkirchen

hören wird. Natürlich will man sich in Zukunft nicht nur auf politische Ziele konzentrieren, sondern auch den Spaß nicht zu kurz kommen lassen, und der Jugend eine Möglichkeit zur Freizeitgestaltung bieten.“

Eingesparte BUSLINIE 662 fährt wieder

Ein wichtiges Ziel wurde hingegen bereits vor der offiziellen Gründung erreicht.

Der Bus der Linie 662, der täglich Schüler von Waizenkirchen nach Wels bringt, und völlig unverständlicherweise weil stets gut gefüllt, erst zu Ostern eingespart worden ist, hat seinen Fahrbetrieb wieder aufgenommen.

Somit hat man den Nutzern dieser Nahverkehrsverbindung wieder einen angenehmeren und vor allem auch schnelleren Weg zur Schule und wieder nach Hause ermöglichen können.

Grieskirchen ist am Arbeitsmarkt Spitze

Der Vorstand des AMS Österreich hat die regionalen Arbeitslosenquoten in ganz Österreich analysiert und dabei festgestellt, dass sowohl im Jahresdurchschnitt 2013 als auch Ende April 2014 alle Top-5 Bezirke am Arbeitsmarkt im Bundesland Oberösterreich liegen.

Zu den 5 Bezirken mit den niedrigsten Arbeitslosenquoten gehören Rohrbach 2,9%, Eferding 3,0%, Freistadt 3,4%, Perg 3,6% und Grieskirchen 3,7%.

Der Leiter des AMS Grieskirchen Hr.

Franz-Reinhold Forster: „Der Bezirk Grieskirchen verfügt über eine sehr gute Wirtschafts- u. Betriebsstruktur mit einem vielfältigen Branchen- und Betriebsgrößemix, über viele innovative Unternehmen und eine offensive Betriebsansiedlungspolitik. Die regionalen Akteure kooperieren synergetisch in vielen Netzwerken (z.B. Netzwerk Zukunft) und bilden strategische Partnerschaften (z.B. AMS-WKO), damit der Bezirk Grieskirchen weiterhin zu den TOP Bezirken zählen kann.“



Aktion!

Ferien

Schnellkurs

30. JUNI

Foahrschul
Yurdi
Inh. KURT Y.
Waizenkirchen



Tel.: 072 77 - 37652

L17 d. B

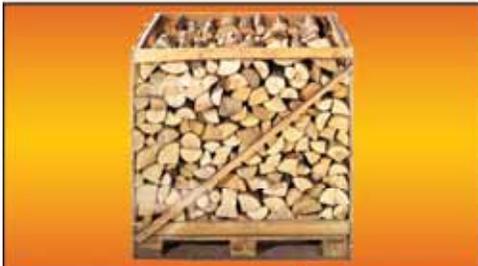
B-Führerschein mit 18 Lekt. Praxis-Vollausbildung

Mit neuer Energie

**TOP
EINLAGERUNGS-
PREISE**

Menschen brauchen Wärme!

Wir liefern Wärme und Energie seit mehr als 70 Jahren!



Buchenholz 33 cm **79,90 €/Kiste**
in Kiste 25 cm **82,90 €/Kiste**



Pellets - 15 kg Säcke **3,99 €/Sack**
per Sack bei Palettenabnahme
lose im Tankwagen **Tagespreis**



Holzbricketts Premium **269,50 €/t**



Importkoks 2 **344,40 €/t**
Kokspreise freibleibend
Importkoks 3 **320,40 €/t**



Bündelbricketts 25 kg **345,60 €/t**



Heizöl extra leicht **Tagespreis**
Diesel - OMV Ware



Holzbricketts **215,00 €/t**
im Karton 10 kg
Holzbricketts Pini&Kay **215,00 €/t**



Bündelbricketts 10 kg **356,40 €/t**



Petrolkoks **519,50 €/t**
Thermax - im 10 kg Sack



Christof Mayr GmbH

Agrarhandel - Brennstoffe

Tel 07276 / 2118, Fax DW 36

A-4722 Peuerbach, Bahnhofstr. 32

e-mail: mayr_peuerbach@hotmail.com



Dünger, Eiweißkonzentrate, Getreide, Sojaschrot, Heizöle, Kohle, Gartenbedarf

Alle Preise inklusive MWST und Energieabgabe, ab Lager, oder auch gerne zum aktuellen Tarif (Zustellung bis 20 km möglich) zugestellt (abgekippt, abgestellt, eingeräumt!)
Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Preise freibleibend, solange der Vorrat reicht.

Betriebsurlaub: Mo. 14. Juli bis Fr. 18. Juli 2014

EU-Kontrollgruppe in Gallspach/Grieskirchen wegen des „Asiatischen Laubholzbockkäfers“

112 befallene Bäume wurden in Gallspach bereits aufgespürt und entfernt. Die Suche läuft aber weiter. Eine von der EU entsandte Kontrollgruppe machte sich nun ein Bild von den Arbeiten. Der Asiatische Laubholzbockkäfer ist einer der gefährlichsten Laubholzschäd-

linge der Welt. Sind die Bäume erst einmal befallen, können sie nicht mehr gerettet werden. „Um eine weitere Ausbreitung dieses gefährlichen Schädlings zu verhindern, hieß es rasch handeln. Noch laufen die Arbeiten auf Hochtouren. Eine weitere Verbreitung des Schädlings

gilt es unbedingt zu verhindern“, betonte Landesrat Hiegelsberger beim Lokalaugenschein und dankte den Kontrollorganen, dem Forstdienst, den Mitarbeiter/innen der BH Grieskirchen und den Suchmannschaften mit Baumsteigern und Suchhunden.



Bild: Laubholzbock-Käferweibchen

240 Feuerwehr-Bewerbsgruppen in St. Agatha

Erster Abschnittsbewerb als voller Erfolg / Leistungsbewerb der Feuerwehren St. Agatha

Für den ersten Abschnittsbewerb des Bezirkes Grieskirchen hatte die Feuerwehr St. Agatha unter Kommandant Reinhard Kaltenberger mit dem Sportplatz ein perfektes Bewerbs- und Veranstaltungsgelände gefunden. In Summe traten 129 Aktiv- und 111 Jugendgruppen zum Bewerb an.

Kommandant Kaltenberger konnte bei der Schlussveranstaltung des Abschnitts-Feuerwehrleistungsbewerbes Peuerbach viele Ehren Gäste begrüßen. Darunter Bürgermeister Franz Weissenböck, den LABg. Erich Pilsner, Bezirks-Feuerwehrkommandant Josef Murauer, die drei Abschnitts-Feuerwehrkommandanten Johann

Kronsteiner, Franz Oberndorfer und Helmut Neuweg. Ebenso waren die Ehrendienstgradträger Josef Schwarzmannseder und Josef Riedl anwesend. Umrahmt wurde die Veranstaltung durch die Musikkapelle St. Agatha.

Die erfolgreiche Veranstaltung hatte viele Väter: Die gesamte Feuerwehr St. Agatha und die beiden neuen Bewerbsleiter Walter Haslehner (Aktiv) und Raimund Stöger (Jugend) mit einer Vielzahl an Bewertern. Erwähnt sei auch, dass alle mit vollem Einsatz bei der Sache waren.

Jugendgruppen:

Abschnitt - Jugend Bronze: FF Untertressleinsbach 1
Abschnitt - Jugend Silber: FF Untertressleinsbach 1
Gäste - Jugend Bronze: FF Weeg 1

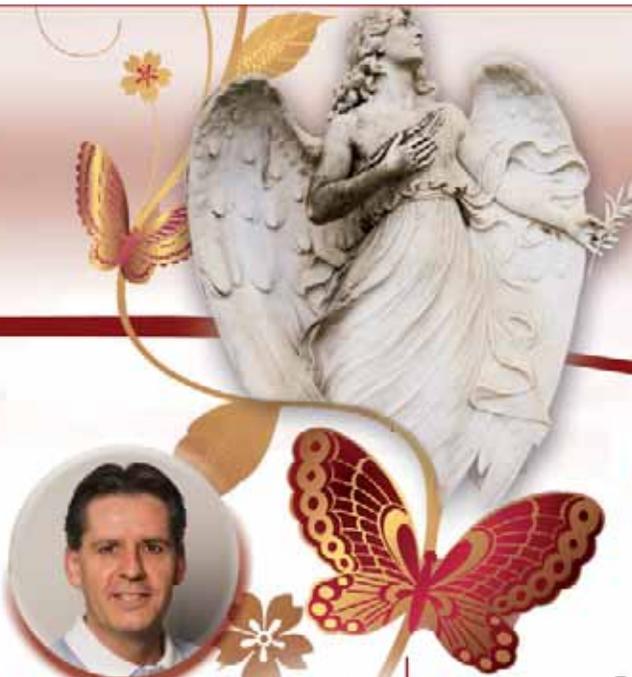
Gäste - Jugend Silber: FF Bad Mühlacken 1

Aktivgruppen:

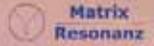
Abschnitt - Aktiv Bronze - WK 1: FF Stillfussing 1
Abschnitt - Aktiv Silber - WK 1: FF Untertressleinsbach 1
Gäste - Aktiv Bronze - WK 1: FF Tollererau 1
Gäste - Aktiv Silber - WK 1: FF Altenhof/H. 1
Abschnitt - Aktiv Bronze - WK 2: FF Gütting 1
Abschnitt - Aktiv Silber - WK 2: FF Aschau 1
Gäste - Aktiv Bronze - WK 2: FF Tegernbach 1
Gäste - Aktiv Silber - WK 2: FF Tegernbach 1

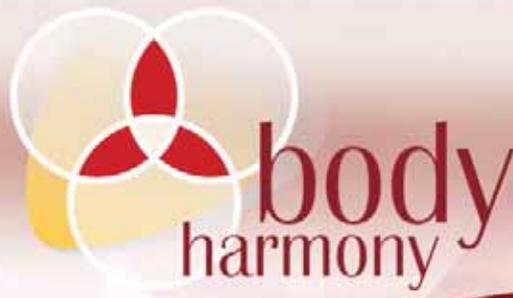


Fotos: M. Wenzl







Meine Anwendungen stärken die Entspannungs- und Selbstheilungsfähigkeit sowie das allgemeine Wohlbefinden.

Unterstützend und begleitend zur ärztlichen Behandlung werden deutliche Veränderungen beobachtet bei:

Burn-Out | Stressbelastung | Ängsten und Phobien | Partnerschafts-problemen | Depression | Gewichtsproblemen | Schlafstörungen Allergien | Verdauungsproblemen | Gelenksbeschwerden | Kopf- und andere Schmerzen | Wirbelsäulenproblemen | Emotionalen Problemen Lernschwierigkeiten | Sportverletzungen u.v.a.

Cranio Sacrale Körperarbeit,
Kinesiologie, BodyTalk, Prana-Vita, Reconnection
Metabolic Balance, Bachblüten.



Manfred Stehrlein
Steindlbachweg 4, A-4722 Peuerbach
Tel.: 0664/1613340
office@body-harmony.at
Nähere Informationen auf
www.body-harmony.at





Peuerbach: Ein Kreis(verkehr), der spaltet

Das Für und Wider um einen Kreisverkehr im Zentrum von Peuerbach auf der B 129 sorgt für Diskussionen. Während die Befürworter beginnend bei Bürgermeister Wolfgang Oberlehner und einem Teil der ÖVP-Fraktion im Stadtrat nach einer Präsentation des zuständigen Straßenmeisters, eines Experten des Landes und eines Planers im heurigen März den Kreisverkehr forcieren, sind die Gegner des 85.000 Euro-Projektes die Anrainer im Kreuzungsbereich von Graben und Hauptstraße, aber auch die Oppositionsparteien im Stadtrat.

Eine Machbarkeitsstudie kommt zum Schluss, dass die neue Kreuzungssituation gegenüber dem Bestand hinsichtlich Verkehrssicherheit und Übersichtlichkeit eine wesentliche Verbesserung erfährt. Die Argumente der Gegner zielen auf die mangelnde Notwendigkeit, da es in den letzten vier Jahren in diesem Bereich nur zu zwei kleinen Unfällen mit Blechschäden gekommen ist. Räumlich bedingt würde es sich nur um einen

Minikreisverkehr handeln (18 m Durchmesser), es gingen mindesten 5 Parkplätze verloren, die für die Sparkasse (3) und eine Fahrschule (2) wichtig seien. Generell befürchten die Anrainer, dass der Kreisverkehr zu nahe an die Geschäfte rückt und große bzw. lange Fahrzeuge den kleinen Radius nicht oder nur schwierig befahren könnten. Die Machbarkeitsstudie kommt dagegen zum Schluss, daß auch Sattelschlepper oder lange Autobusse diesen Kreisverkehr sehr wohl befahren können.

Seitens der Gegner wird bemängelt, dass die Anrainer spät informiert und der Polizeiposten nicht um eine Stellungnahme gebeten wurde. Einer der KVK-Gegner meint: Es soll etwas gebaut werden, das niemand braucht, mit dem Geld, das niemand hat. Nach zwei Bauschuss-Sitzungen, wo dann bei der zweiten Sitzung auch Anrainer anwesend waren, wurde in der jüngsten Sitzung des Stadtrates das Projekt vorerst einmal für eine Nachdenkpause der Befürworter und Projekt-Gegner zurückgestellt. Fortsetzung im September.

Neues Tanklöschfahrzeug für Heiligenberg

Zu ihrem 120-jährigen Bestehen hat die FF Heiligenberg ihr erstes Tanklöschfahrzeug erhalten. Beides wurde in einem Festakt gebührend gefeiert.

Kommandant Johann Hofinger und seine Wehr freuten sich über die zahlreiche Teilnahme von 39 Feuerwehren mit 550 Kameradinnen und Kameraden. In seiner Festansprache ließ er die historische Entwicklung der Freiwilligen Feuerwehr Heiligenberg von 1894 bis heute Revue passieren. Ebenfalls einen kurzen Rückblick brachte Bürgermeister Karl Roiter in seinen Grußworten. Nach der kurzen Begrüßung von Bezirks-Feuerwehr-

kommandant Josef Murauer folgte der feierliche Teil des Festaktes. Umrahmt von den Musikkapellen Heiligenberg und Neukirchen am Walde wurde das neue Einsatzfahrzeug durch Feuerwehrkurat Anton Renauer gesegnet. „Nicht die Sache sei gesegnet, sondern alle Menschen die das Fahrzeug lenken und es im Einsatz verwenden“, so stellte der Seelsorger wieder den Menschen in den Mittelpunkt des Geschehens. Den Vertretern des Oö. Landtages, Wolfgang Klinger und Erich Pilsner folgte der zuständige Feuerwehrreferent Landesrat Max Hiegelsberger mit seiner Festansprache.



Die Ehrengäste vor dem neuen Einsatzfahrzeug, einem TLF-A 2000 (Tanklöschfahrzeug mit Allrad und 2000 li. Wasser) – vlnr.: Josef Murauer, Christoph Schweizer, Helmut Neuweg, Max Hiegelsberger, Johann Hofinger, Karl Roiter, Anton Renauer, Erich Pilsner, Wolfgang Klinger
Foto: St. Reiter

GUTSCHEIN für Haarfarbe € **10,-**
gültig bis 16.07. 2014

jeden Dienstag
**FÜR ALLE JUNG-
GEBLIEBENEN** ab 55 Jahre

-20%
gültig bis 16.07. 2014

Dauerhafte **Haarglättung**
mit Keratin Behandlung

€ **99,-**
gültig bis 31.07. 2014



Mein Friseur – Grieskirchen	07248-61882
Mein Friseur – Haag	07732-4100
Mein Friseur – Gaspoltshofen	07735-7570
Mein Friseur – Bad Schallerbach	07249-43740
Mein Friseur – Neumarkt a.H.	07733-20670
Mein Friseur – Waizenkirchen	07277-27358
Mein Friseur – St. Agatha	07277-27203

Neue Mittelschule Gaspoltshofen setzt als initiativer Vorreiter mustergültige Akzente zum Thema: Nur in einem gesunden Körper kann sich ein gesunder Geist entwickeln

Die NMS Gaspoltshofen sieht als Hauptaufgabe die umfassende Vorbereitung aller SchülerInnen auf den Einstieg in das Berufsleben und auf die Anforderungen weiterführender Schulen. Ein besonderes Anliegen ist es, die Interessen und Begabungen der SchülerInnen zu fördern, um sie sowohl auf Situationen des täglichen Lebens wie auch auf die Anforderungen des europäischen Lebensraumes vorzubereiten, wobei dabei immer die Gesundheit der gesamten Schulpartnerschaft als oberste Prämisse angesehen wird.

Daran arbeitet das Gesundheitsteam der Schule schon seit Jahren unter dem Leitmotiv „Nur in einem gesunden Körper kann sich ein gesunder Geist entwickeln“!

Es geht darum, Projekte umzusetzen, die ein Wohlfühlen der Schulpartnerschaft gewährleisten. Eine jährliche Evaluierung zeigt ein positives Veränderungsbild auf allen Ebenen.

Gesunde Schuljause, Apfeltag, Bewegte Pause

Zur Selbstverständlichkeit im Schulalltag zählen Projekte wie die „Gesunde Schuljause“, „Der Apfeltag“ oder die „Bewegte Pause“.

Landeshauptmann verlieh Schulküche die Urkunde „Gesunde Küche“

Erst kürzlich wurde der Schulküche die Urkunde der „Gesunden Küche“ der NMS Gaspoltshofen vom Landeshauptmann überreicht. Rund 150 Kinder und 20 Erwachsene lassen sich dieses „Gesunde und gute Mittagessen“ täglich gut schmecken.

Im Zuge der „Bewegten Schule“ wurden viele Akzente gesetzt, wie der Fußmarsch der Schüler vom Parkplatz im Ortszentrum zur Schule, oder das vermehrte Zufahren zur Schule mit dem Fahrrad bzw. der Unterricht im Freien

– wenn witterungsmäßig möglich
– mit Bewegungsmomenten als Motivationsmotor.

Energie-Detektiv pro Klasse

Die Installierung eines Energie-Detektivs pro Klasse sorgt für eine geeignete Raumtemperatur in den Klassenräumen und als Draufgabe wird noch dazu Energie bei Heizung und Strom gespart. Die Schule war auch eine der ersten in OÖ mit einer Photovoltaikanlage.

Umgang mit Social Media

Ein besonderes Anliegen der Schulgemeinschaft ist der Umgang mit den „Sozialen Medien“. In allen Fächern und besonders im EDV-Unterricht werden die Gefahren deutlich aufgezeigt. Die Schule legt grundsätzlich großen Wert auf das „Soziale Lernen“. Jährliche Vorträge durch geschulte Polizeibeamte, die wöchentliche Präsenz der Sozialarbeiterin der Kinder u. Jugendhilfe und spezielle Unterstützung durch die Betreuungslehrerin helfen die sozialen Probleme einfacher zu bewältigen.

Lehrergesundheit

Zum Thema Lehrergesundheit sei erwähnt, dass neben den jährlichen LKUF-Seminaren auch viele andere Akzente gesetzt wurden. Der kameradschaftliche Umgang, das Nutzen der gegenseitigen Synergien und das gemeinsame Miteinander bewirken, dass man von einem gesunden und leistungswilligen Lehrer-Team sprechen kann. Dabei darf auch das gemeinsame Feiern von entsprechenden Anlässen nie zu kurz kommen.

Besonders positiv darf abschließend erwähnt werden, dass sich dies alles in einem sehr gut erhaltenen und ausgestatteten Schulgebäude abspielt, was sehr für die positive Stimmung in der NMS Gaspoltshofen für alle Beteiligten sorgt.

Die Rezertifizierung findet im Frühjahr 2016 statt.



Urkunde „Gesunde Küche in der NMS Gaspoltshofen“ überreichte Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer (rechts) den engagierten Pädagogen der Vorzeigeschule.

Pötting setzt wieder Impulse „Kinder- und familienfreundlich“

Mit dem Beitritt Pöttings zum Audit „kinder- und familienfreundliche Gemeinde“ wird die Kinder- und Familienfreundlichkeit auf den Prüfstand gestellt bzw. weiterentwickelt. Beim Bürgerinfoabend wurde der Ist-Zustand der unterschiedlichsten Lebensphasen von Fr. Mag. Andrea Pirngruber, SPES Schlierbach, vorgestellt. Das Ergebnis zeigt, dass Pötting für alle Lebensphasen schon vieles offeriert. Bei der Gemeinderatssitzung Ende Mai wurden die Projekte, die in die Umsetzung gehen einstimmig beschlossen, dazu zählen un-

ter anderem die Erweiterung des Kinderspielplatzes, der Ankauf an Gerätschaften für den Turnsaal der Schule, einige Vorträge und Kurse. Als nächstes wird der gesamte Projektbericht einem zertifizierten Gutachter vorgelegt, bei positiver Beurteilung wird das Grundzertifikat „kinder- und familienfreundliche Gemeinde“ verliehen. Dank erging an Rosi Mair für ihre 12-jährige Tätigkeit als Arbeitskreisleiterin der Gesunden Gemeinde Pötting. Neue Arbeitskreisleiterin wurde Katharina Weidenholzer (im Bild mit Bürgermeister Peter Oberlehner).



Donnerstag abends / 3. Juli bis 14. August Gallspacher Bummelnächte

Unter dem Titel „Bummelnächte in Gallspach“ werden seit 13 Jahren im Sommer die Donnerstag-Abende am Gallspacher Hauptplatz belebt.

Von 19:00 bis 23:00 Uhr, 3. Juli bis 14. August 2014 und nur bei Schönwetter, sorgen die heimischen Vereine für Spannung, Spiel und Aktion ua mit Kutschenfahrten, Ponyreiten, Asphaltstockschießen, Fußball-Geschwindigkeitsmessen, Geschicklichkeitsspiele, Kistenstapeln, Go-Kart-Fahren uvm.

Kinder und Jugendliche können ihre Kreativität beim Malen und Basteln unter Beweis stellen und sich beim Herumtollen in einer Hüpfburg so richtig auspowern.

Für das leibliche Wohl ist mit Bratwürstel, Bosner, Steckerlfische,

Pommes, etc. bestens gesorgt und natürlich darf man sich die direkt vor Ort gebackenen Bauernkräpfen der Gallspacher-Goldhaubengruppe nicht entgehen lassen!



Peuerbacher Künstlerin Maria Kammerer Internationaler Erfolg

Peuerbach: Die Peuerbacher Künstlerin Maria Kammerer ist mit ihrem Bild „Lass uns wachsen“ beim internationalen Kunstwettbewerb „TIA Competition 2013/14“ der Galerie „Trevisan International Art“ in Bologna von einer Jury aus europäischen Künstlern unter mehr als 300 Kunstwerken auf den vierten Platz gewählt worden.

Neu ist bei Maria auch das Programm Art@work, das Firmen die Möglichkeit bietet, farblich abgestimmte Kunstwerke zum beleben des Raumklimas auf Mietbasis zu erwerben. Die Bilder werden dabei halbjährlich gewechselt und tra-

gen durch stimmige Farbkonzepte erheblich zum Wohlfühlklima am Arbeitsplatz bei. Nähere Informationen dazu und natürlich auch ein stöbern durch viele Werke gibt's bei einem Besuch am Arbeitsplatz der Künstlerin, dem Atelier im Graben in Peuerbach oder auf der Homepage unter www.kammerer.me.



„Vienna Swing Sisters“ in Bad Schallerbach

Am Freitag, den 11. Juli 2014 gastieren um 19:30 Uhr im Atrium Europasaal Bad Schallerbach die „Vienna Swing Sisters“.

**„RUM & COCA COLA“, Revue
A Tribute to the Andrews Sisters!**

Gesang & Schauspiel: Lisa Jakob, Eva Hinterreithner, Susanne Fanny Rader, Markus Richter
Musik: Herbert Swoboda - Piano, Martin Tremel - Bass, Herwig Wagner - Schlagzeug
Musikalische Leitung: Markus Richter
Eintritt: € 18,00

FIM *Edelstahl eu*

Profidesign aus Edelstahl & Alu

4707 SCHLÜSSLBERG

0660 7649309

07248 61511

office@fim-edelstahl.at

www.fim-edelstahl.at

Führungswechsel beim Casino Grand Prix Pepi Schwarz jun. auf Pokerface führt

Happy Horse Teamreiter Pepi Schwarz jun. übernahm nach drei Etappen der CASINO GRAND PRIX Serie die Führung bei der Entscheidung in Lasee. Er platzierte sich und seinen Pokerface hinter Dieter Köfler und Nina Brandt auf Platz 3, was die Gesamtführung bedeutete.

Es war ein perfektes Wochenende für Pepi Schwarz in Lasee, das ihm auf seinem Pferd Pokerface die Führung einbrachte. Beide bewahrten die Nerven. Damit befindet er sich nun eindeutig auf der Überholspur, was ihn auch für die diesjährige Landesmeisterschaft der Springreiter in Pelmburg zuversichtlich stimmte. Schwarz: „Heuer kann ich Gott sei Dank auf eine tolle Truppe zurückgreifen und rechne mir durchaus Chancen auf weitere Top-Ranks aus“, verriet uns der Pelmberger Turnierlei-

ter, der zudem noch eine Fülle an Schüler zu betreuen hat. Das „Happy Horse Team“ steht im Gegenzug voll hinter ihrem Aushängeschild und drückt die Daumen.





Start in das Sommer-Bergerlebnis



Seilbahnen Hinterstoder, Wurzeralm und Wurbauerkogel fahren wieder

Die Seilbahnen und Gondeln in Hinterstoder, der Wurzeralm und am Wurbauerkogel eröffnen vielen Menschen ein Bergerlebnis der besonderen Art. Egal ob man die Ruhe am Berg bei ausgedehnten Wanderungen sucht, entspannte Stunden bei herrlichem Panorama genießen will oder Action beim Sommerrodeln oder Paragleiten findet: die Berge der Region bieten für jeden ein individuelles Erlebnis. In den durchgehenden Sommerbetrieb starteten die Seilbahnen am 17. Mai 2014 am Wurbauerkogel, am 29. Mai auf der Wurzeralm und am 19. Juni in Hinterstoder.

Kostenlos mit allen Seilbahnen auf den Berg mit der Pyhrn-Priel Card

Mit der Pyhrn-Priel Card können die Seilbahnen in Hinterstoder, auf der Wurzeralm und am Wurbauerkogel kostenlos benutzt werden. Beim Alpine Coaster und bei der Sommerrodelbahn gibt es Vergünstigungen. Urlauber erhalten während ihres Aufenthalts in einem der Partnerbetriebe die Pyhrn-Priel AktivCard, Kinder die Pyhrn-Priel AktivKidsCard. Die Pyhrn-Priel SaisonCard für Einheimische und Freunde der Region ist in den Tourismusbüros käuflich zu erwerben.

www.pyhrn-priel-card.at

Eine der längsten Sommerrodelbahnen Europas Erlebnisberg Wurbauerkogel

Als Action-Berg für die ganze Familie präsentiert sich der Wurbauerkogel in Windischgarsten.

Auf Kinder und Erwachsene warten eine der längsten Sommerrodelbahnen Europas, der allwetterfeste Alpine Coaster, der gläserne Nationalpark Panoramaturm, 3D-Bogenschießen, viele wunderschöne Wanderwege und herrliche Schmankerl der Region.

„Nur eine Stunde von Linz und Graz entfernt, findet man hier ein naturnahes Erlebnisparadies für die ganze Familie“, so Vorstandsdirektor Helmut Holzinger von der Hinterstoder-Wurzeralm-Bergbahnen AG.

Auch für Schul- oder Firmenausflüge ist der Wurbauerkogel bestens geeignet. Für Gruppen gibt es individuelle Programme, bei denen jeder seine Geschicklichkeit beweisen kann: vom Blasrohrschießen bis zum Tomahawkwerfen, vom Bogenschießen bis zum Sommerrodeln.

Die Seilbahn, die Sommerrodelbahn und der Alpine Coaster am Wurbauerkogel sind ab 17. Mai täglich geöffnet.

Im Mai und Juni von 10 bis 17 Uhr, in den Monaten Juli, August und September von 9.30 bis 17.30 Uhr.

Frische Bergluft - einzigartiges Panorama Bergerlebnis Wurzeralm

„Frische Bergluft, ein einzigartiges Panorama und die Stille der Berge sind Balsam für die Seele. Durch die Seilbahnen in Hinterstoder und auf der Wurzeralm steht dieses Bergerlebnis jedem offen“, so Ing. Helmut Holzinger, Vorstand der Hinterstoder-Wurzeralm Bergbahnen AG. Auf die Wurzeralm erfolgt der Aufstieg mit der schnellsten Standseilbahn Europas auf 1400 Meter. Dort führt ein kinderwagengerechter Weg rund um das größte Hochmoor im östlichen Kalkalpengebiet. Der Erlebniswanderweg „2 Millionen Jahre in 2 Stunden“ ist ideal für die ganze Familie und führt vorbei an einer herrlichen Pflanzenwelt und dem wunderschönen Brunnsteiner Bergsee. Das Bergrestaurant Wurzeralm lädt ein zum Verweilen auf

der Sonnenterrasse mit Kaffee und Kuchen oder regionalen Schmankerln. Wer weiter hinauf will, begibt sich mit der Doppelsesselbahn auf das Frauenkar auf 1870 Meter. Dort erwartet die Bergfreunde ein atemberaubender Ausblick.

Die Wurzeralm Standseilbahn ist im Wochenendbetrieb bei Schönwetter ab 24. Mai 2014 geöffnet und schließlich ab 29. Mai durchgehend bis 5. Oktober 2014. Sie fährt täglich bis September von 8.30 Uhr bis 12.15 Uhr und von 13.00 Uhr bis 16.30 Uhr jede halbe Stunde und an den Wochenenden und Feiertagen bis 17.00 Uhr. Weitere Details des Fahrplanes findet man auf der Homepage www.hiwu.at.

Saftige Almwiesen - tolle Landschaft, feine Schmankerl Bergerlebnis Höss

Die Kabinenbahn führt hinauf von Hinterstoder auf die Hutterer-Böden. Hier lässt sich inmitten von saftigen Almwiesen die herrliche Landschaft bei Schmankerln der Region auf einer der Sonnenterrassen der gemütlichen Hütten genießen. Die Hutter-Böden-Runde etwa ist ein abwechslungsreicher Wanderweg, der in 1,5 Stunden bequem mit dem Kinderwagen befahrbar ist. Vor dem Speichersee präsentiert sich eindrucksvoll das Panorama

des Toten Gebirges.

Beide Seilbahnen auf die Höss sind im Wochenendbetrieb bei Schönwetter ab 29. Mai 2014 geöffnet und schließlich ab 19. Juni durchgehend bis 14. September 2014. Die Betriebszeiten der Kabinenbahn sind 8.45 Uhr bis 12.15 Uhr, 13.00 Uhr bis 16.30 Uhr bis September. Sa., So. und Feiertage bis 17.00 Uhr, ab Oktober bis 16.30 Uhr. Weitere Details unter www.hiwu.at.

Die Hinterstoder-Wurzeralm-Bergbahnen AG betreiben zahlreiche Lifтанlagen in Hinterstoder, auf der Wurzeralm und am Erlebnisberg Wurbauerkogel.

Während der Sommersaison sind in Hinterstoder die Hössbahn und der Höss-Express sowie auf der Wurzeralm die Standseilbahn und der Frauenkarlift geöffnet.

Die Regionen laden ein zum Wandern, Mountainbiken Paragleiten und Genießen der herrlichen Bergwelt. Info: www.hiwu.at und www.wurbauerkogel.at



Crikvenica - gesunder Geist im gesunden Körper. Das neue „Kvarner Palace“

Um die Wirkung des hiesigen Heilschlammes wussten bereits die alten Römer. In Sachen modernster Therapien bei Überlastung und Defiziten im Bewegungsapparat haben sich Crikvenica und vor allem sein Nachbarort Selce weltweit anerkannte Kompetenz erworben – in bester Tradition einer reichen Vergangenheit.

Wo in der Antike heilsamer Schlamm auf schmerzende Glieder aufgetragen wurde, setzte im 19. Jahrhundert ein wahrer Gesundheitstourismus ein. Der Initiator, so die Historie, war niemand Geringerer als der österreichische Erzherzog Josef, der den Hafentort Crikvenica damals persönlich zum Heilbad ausbauen ließ.

War er doch mit seinem Bruder, Kaiser Franz Josef I, zerstritten und daher nicht willig, dessen Sommerfrische Opatija mit ihm zu teilen. Bereits 1888 gab es hier das erste Strandbad und zog bald Bade- und Kurgäste aus den europäischen Städten an – die einstigen, verträumten Fischerdörfer waren zu einer glanzvollen Riviera geworden.

Tradition verpflichtet – heute zieht die reizvolle Küste mit Blick auf die Kvarner Inselwelt mehr denn je Erholung Suchende an. Neben stilvollen Unterkünften, etwa das neu eröffnete Hotel Kvarner Palace – ein restaurierter Prachtbau der k.u.k. Stararchitekten Fellner und Helmer – hat sich vor allem eine Klinik zum Hotspot für Diagnostik, Prävention und hochspezialisierte Rehabilitationsmedizin etabliert: die Poliklinik „Terme“ Selce.

Es ist vor allem die Sportmedizin, der sich Klinikleiterin Dr. Vlasta Brozičević gemeinsam mit ihrem Ärzteteam seit vielen Jahren verschrieben hat. Ihr spezifisches Know-how, das das Training der Sportler nach Verletzungen und komplexen Operationen optimiert, machte sie zur offiziellen Ärztin der kroatischen Skimannschaft und zum Mitglied des FIS Ärztteausschusses. Ihre Erfahrungen bei zahlreichen Olympiaspielen und Meisterschaften wiederum macht sie zu einer erfolgreichen Klinikchefin mit Besuchern aus allen fünf Kontinenten.

INFORMATIONEN:

Hotel Kvarner Palace****
Das Hotelresort der Kvarner-Riviera
Dr. Sobol 1,
51260 Crikvenica, Kroatien
T +385 51 38 00 00
F +385 51 38 00 38
E hotel@kvarnerpalace.info

Poliklinik Terme Selce,
1. prilaz I. L. Ribara 8, HR - 51266 Selce
T: +385 (0)51 764 055, Fax: +385 (0)51 768 310, info@terme-selce.hr,
www.terme-selce.hr

Tourismusverband der Region Kvarner,
N.Tesle 2, HR - 51410 Opatija
T: +385 (0)51 272 988, F: + 385 (0)51 272 909, kvarner@kvarner.hr, www.kvarner.hr

Touristisches Informationszentrum:
„Kvarner info - Das Tor der Adria“,
T: +385 (0)51 623 333, 628 888,
info@kvarner.hr *Anzeige*

Kurzgenuss am Meer in Opatija/Kroatien Das Adria Relax-Resort Miramar****s



Das Relax-Angebot

- * 3 Nächtigungen inkl. Genießer-Halbpension
- * Wohnen im luxuriösen Superior-Doppelzimmer mit Balkon und Meerblick
- * Teilnahme am Fitness- und Bewegungsprogramm im Hotel uvm.
- pro Person ab Euro 435,-

Wohnkomfort im Hotel Miramar****s

Das Adria-Relax-Resort Miramar in Abbazia (heute Opatija) an der herrlichen Kvarner Bucht steht unter österreichischer Leitung. Auch der Küchenchef ist Österreicher. Die freundlichen Gastgeber bieten Relax-Feeling erster Klasse. Das beginnt schon beim Check-In, nachdem das Auto in der Tiefgarage geparkt wurde. Das „MIRAMAR“ bietet 100 Superior- und Deluxe-Zimmer, darunter Waterfront-Residenzen und Suiten zw. 32 m² bis 80 m². Alle Zimmer sind mit Klimaanlage (individuell regelbar), Badezimmer mit Badewanne und Dusche, Bidet, separates WC, Haarfön, Minibar, Safe, Telefon, Sat-TV (österreichische, deutsche Programme) und Balkon ausgestattet. Kein Wunsch bleibt hier offen. Für den hoteleigenen Strand bzw. die beiden Hallenbäder liegen Bademantel, Badetasche, Badeschuhe, Strand- und Saunatücher im Zimmer bereit. Die Liegen am Strand sind im Preis inklusive.

Gaumenfreuden leichter Art

Der Tag beginnt mit einem reichhaltigen kalten Frühstücksbuffet mit Bioecke im herrlichen Panorama-Restaurant mit Meerterrasse. Mittags kann der Gast aus dem à-la-carte-Angebot der Grillküche im Turmpavillon

wählen. Abends wird ein 4-Gang Abendmenü mit Menüwahl und täglichem Salatbuffet offeriert. Die Weine sind ein Gaumenerlebnis für sich. Es gibt wöchentliche Buffets, Grillabende mit Livemusik, kroatische Abende mit heimischen Melodien von den Klappa-Sängern uvm. Die Stammgäste loben die leichte mediterrane und bekömmliche Wellness-Küche (auch vegetarisch)

Miramar Wellness, Relax und Strand...

Das Traumhotel bietet einen beheizten Pool (Meerwasser) mit Außen- und Innenbereich (25 m x 8 m) und dort auch den Außen-Whirlpool. Dazu kommt das Süßwasser-Hallenbad (30 Grad) mit Whirlleinrichtungen und Massageliegen. Die Saunalandchaft bietet finnischer Sauna, Dampfbad, Infrarotkabine, Laconium und Kräutersauna. Dazu gibt es auch eine zweite finnische Sauna in Panoramalage mit herrlichem Ausblick über den Garten aufs Meer sowie großzügige Ruhe- und Relaxbereiche. Die herrliche Gartenlandschaft mit Liegewiese und geschützten Sonnenplätzen - Liegen und Sonnenschirme inklusive - wurde zur schönsten von ganz Kroatien gewählt. Der traumhafte eigene Fels-Badestrand ist direkt von Hotel zugänglich. Im Wellness-Schlössl Miramar verwöhnt ein Team mit „magischen Händen“ mit umfangreichem Angebot.

Hotel Miramar****s

Das Adria-Relax-Resort in Abbazia
Ive Kaline 11, 51410 Opatija,
Region Kvarner, Kroatien
T +385 51 28 00 00
F +385 51 28 00 28
E info@hotel-miramar.info *Anzeige*



Fünf dynamische Unternehmen, die vorbildlich agieren, regten mit konstruktiver Kritik an

Eferdings WKO Bezirksstellenobmann Michael Pecherstorfer und WKO Leiter Hans Moser besuchten zuletzt fünf Unternehmen in der Stadt Eferding bzw. in der Gemeinde Puppung, um einerseits deren jeweiligen aktuellen Status zu erfahren und um andererseits auch die wichtige Sensorfunktion, die die Bezirksstellen innehaben, auszuüben.

Generell war eine gute Grundstimmung, aber auch konstruktive Kritik bei den Gesprächen feststellbar.

Gleich vorweg. Allgemein ist die Stimmung zur Geschäftslage bei den besuchten Unternehmen gut bis sehr gut. Mit der Arbeit der WKO Eferding und den zuständigen Stellen in der WKOÖ sind alle Unternehmer zufrieden. Hans Moser: „Aber naturgemäß gäbe es Kritik-Punkte, die permanent anzusprechen, ja sogar einzufordern seien. Etwa im Bereich des Bürokratieabbaus, der speziell vom Bund und der EU kommen muss. Davon erwarten sich einhellig alle Unternehmer rasche Unterstützung. Das sei die Basis, die Attraktivität des regionalen Wirtschaftsstandortes weiter hoch halten zu können!“,

Michael Pecherstorfer präzierte nach den Einzelgesprächen: „Unsere Unternehmen wünschen sich Offensiven für Wachstum und Beschäftigung statt einer ständig steigenden Regulierungsflut!“. Aktuell sei laut Pecherstorfer auch das Thema „Entkriminalisierung der Unternehmer, deren Führungskräfte und Mitarbeiter. Ein Wunsch, der bei jedem Gespräch geäußert wer-

de. Pecherstorfer: „Unsere Sozialpartner müssen endlich erkennen, dass Arbeitgeber und Arbeitnehmer nur gemeinsam unsere so erfolgreichen öö. Wirtschaftsstandorte nachhaltig absichern können; Polemik hat hier sicher nichts zu suchen!“

Vorrangig: Arbeitsplätze für Junge, Absicherung der Nahversorgung und der Auftragsrückgang in der Bauwirtschaft seitens der öffentlichen Hand

Die vorrangigen Ziele brachte der WKO-Obmann nach den Gesprächen auf den Punkt: „Junge Arbeitskräfte für die Region haben genauso Priorität wie etwa die Absicherung der Nahversorgung in den Stadt- und Ortszentren. Der starke Rückgang von öffentlichen Aufträgen in der Bauwirtschaft sei ein Problem, dem permanent entgegengewirkt werden müsse.“

Regional bezogen wissen die Unternehmer die gute Positionierung der Marke „Gemüseregion“ als tragende Säule der wirtschaftlichen Entwicklung zu schätzen. Es gelte hier, am Ball zu bleiben.

Michael Pecherstorfer resümierte: „Als regionale Wirtschaftsvertretung sind wir berechtigt stolz auf unsere Unternehmen, denn sie haben ihr Herz in der Region, agieren nachhaltig und haben auch ihre sensiblen Fühler im Markt.“ WKO-Leiter Hans Moser ergänzte: „Die Familienbetriebe sind ein wesentlicher Bestandteil für den wirtschaftlichen Aufschwung und die tollen Arbeitsmarktdaten unseres Bezirkes! Das ist auch für uns von der WKO ein Auftrag.“



LS LEHNER: Michael Pecherstorfer, Michael Steininger (Lehrling im 2. Lehrjahr), Stephan Kreuzmayr v.l.n.r.



RAUMAUSSTATTUNG WIESINGER für lebenswerte Wohnbereiche: Michael Pecherstorfer, Florian Wiesinger und Hans Moser v.l.n.r.



ETB ELEKTRONIK GRUBER. Auswahl, Beratung, Service und regionale Nähe: Michael Pecherstorfer, Helmut Gruber und Hans Moser v.l.n.r.



WERBEHAUS WAMBACHER: Dienstleistung modernen Zuschnitts: kreativ und prompt. Michael Pecherstorfer, Josef Wambacher, Hans Moser v.l.n.r.



BLUMEN ELKE: Michael Pecherstorfer, Barbara Ganser, Theresa Arthofer (beide sind Lehrlinge) und Elke Mitter v.l.n.r. Alle Fotos: Andreas Maringer

WKO-Obmann Laurenz Pöttinger machte bei seiner Tour zu den Betrieben bei Polytherm in Weibern Station, um Geschäftsführer Hermann Weissenecker zum Sieg beim bsw-Award 2014 in der Premium Kategorie für private Badelandschaften zu gratulieren. 67 Fachkräfte, davon zehn Lehrlinge, arbeiten mit Erfolg an Top-Qualität, die sich bereits in 18 Ländern reger Nachfrage erfreut. Exporte gehen bis in die USA und nach Russland. „Hier genießt Handwerk wirklich Weltruf,“ zeigt sich Laurenz Pöttinger erfreut über diesen Familienbetrieb.

Ein recht agiles Brüdertrio besuchte Laurenz Pöttinger aber auch. Vier junge Herren haben in Steegen und Grieskirchen dem Trendsport Rad entsprochen und Shops eröffnet, die vor allem die Produktvielfalt groß schreibt. Kinder-, Trekking, Mountainbike, E-Bikes und natürlich Top-Rennräder samt Einführung/Einschulung und perfektem nachgeschaltetem Service stehen im Angebot. Dazu die für jedes Wetter passende Beklei-

dung. Die vier sind als Radrennfahrer echte Experten und gehen auf ihre Kunden frei nach folgendem Motto ein, „bikes and parts for your life“.

Unter dem Logo des Löwen wurden schon bei Peugeot Berger in Grieskirchen Automobile verkauft und serviert. Neuerdings hat der neue Besitzer Johann Zauner das betriebliche Lenkrad samt Schalthebeln in die Hand genommen und bietet PKW aber auch Nutzfahrzeuge der Peugeotflotte. Der Kunde steht im Mittelpunkt, Beratung, Entscheidungshilfe, Probefahrt, Einschulung und natürlich Service höchster Güte hat er sich mit seinem Kompetenz-Team auf die Fahnen geheftet.

Laurenz Pöttinger meinte: „Drei Betriebe, unterschiedliche Branchen, eine Meinung: Es sind Vorzeigebetriebe für die Region, in der das Handwerk Weltruf hat, und wo die gute Arbeit auch in positiven Beschäftigungszahlen Bestätigung findet. Wir können stolz auf diese hohe Wertschöpfung sein.“



NEUBIKE „Alles, was Rad ist“, weil hier sich alles um diesen gesunden Trendsport dreht. Da radelte selbst Laurenz Pöttinger gleich los.



In 18 Ländern gefragt sind private Badelandschaften, wie man POLYTHERM-Pools aus Weibern durchaus bezeichnen könnte. Der bsw-Award bestätigt die Top-Qualität.



PEUGEOT AUTOHAUS ZAUNER - Der Dienstleister mit Service-Potential unter dem Logo des Löwen mit Laurenz Pöttinger und Hans Moser. Bildmitte: Johann Zauner. Alle Fotos: Andreas Maringer

Pestizide in Haus und Garten: Alarmierende Ergebnisse bei Testkäufen



Ob im Privatgarten oder im Gemeinschaftsgarten, ob auf Balkon oder Terrasse – für immer mehr Menschen lautet das Ziel, naturnah ohne die Verwendung von Pestiziden und ohne Torf zu garteln. Das öö. Umweltressort unterstützt dies und gibt in einer neuen Fibel „Gärtnern ohne Gift“ gemeinsam mit der Umweltorganisation Global 2000 gute Tipps Ziel: Der Garten im ökologischen Gleichgewicht, der Garten als grüne Oase. Die Verwendung von Pestiziden kann das natürliche Gleichgewicht gefährden und das Grundwasser belasten.

Die Ergebnisse des Pestizid-Einkaufstestes, den die österreichische Umweltschutzorganisation GLOBAL 2000 im Rahmen eines gemeinsamen Projekts mit dem oberösterreichischen Umwelt-

Landesrat Rudi Anschober durchführte, ergab ähnlich besorgniserregende Ergebnisse wie im Vorjahr: Bei 36 der 40 Testeinkäufe wurde den Testeinkäufer/innen das gewünschte Pestizid ausgehändigt, ohne auf Gefahren und gesetzliche Auflagen oder Schutzvorkehrungen hinzuweisen.

Anschober appelliert: kein Gift im Garten

Umwelt- und Konsument/innenenschutz-Landesrat Rudi Anschober appelliert an die öö. Konsument/innen, auf Gift im Garten und auf die Verwendung von Torf zu verzichten, die ökologischen Kreisläufe mit Igel, Florfliegen und vielen Nützlingen zu unterstützen (etwa mit einem Insektenhotel, Nistkästen für Vögel und kleinen Lebensräumen etwa für den Igel) und dort, wo Eingriffe dennoch erforderlich scheinen, auf völlig unbedenkliche Präparate zurückzugreifen.

Neue Gartenfibel bringt viele Tipps für das giftfreie Garteln

Die von Rudi Anschober präsentierte Fibel birgt viele Tipps: Von der Förderung von Nützlingen über gute Nachbarschaften im Gemüsebeet bis zu biologischem Pflanzenschutz werden giftfreie Handlungsmöglichkeiten nachvollziehbar und verständlich beschrieben.

10 Hausmittel für einen gesunden Garten:

- Kräuteraufgüsse für die Pflanzen, zB. Brennesseljauche
- Bierfallen gegen Schnecken
- Kaffeesatz als Dünger
- Mit Knoblauch gegen Läuse
- Fliegengitter zum Schutz vor Schädlingen über dem Gemüsebeet
- Rindenmulch oder Stroh im Gemüsebeet gegen Unkraut
- Sägespäne, Sand oder spitze Kieselsteinchen gegen Schnecken
- Nest für Ohrenschlüpfer
- Mit stark riechenden Pflanzen vertreiben Sie Ameisen
- Paradeiser am Balkon vertreiben Gelsen

Zu beziehen ist die Broschüre ab sofort gratis unter www.anschober.at oder per Mail unter lr.anschober@ooe.gv.at

Den Testbericht „Haus- und Gartenpestizide im GLOBAL 2000 Einkaufstest“ finden Sie unter www.global2000.at

Festspiele Europäische Wochen Passau zu Gast in Engelszell, Reichersberg und Schärding



Die 62. Europäischen Wochen Passau finden dieses Jahr seit dem 20. Juni bis zum 27. Juli statt. Das Drei-Länder-Festival mit Austragungsorten in Ostbayern, Oberösterreich und Böhmen steht diesmal unter dem Motto „Ohne Grenzen - Bis an den Bosphorus“ und kommt auch 2014 wieder mit vier Veranstaltungen nach Oberösterreich. „Kunst und Kultur überschreiten Grenzen, das wird seit Jahrzehnten in Oberösterreich gelebt. Die Europäischen Wochen Passau sind ein wichtiger Teil dieser grenzüberschreitenden Zusammenarbeit, die Oberösterreich mit Bayern pflegt, und Garant für Veranstaltungen höchster Qualität im vielfältigen Kultursommer-Programm in Oberösterreich“, so Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer.

Neben Engelszell sind auch Reichersberg und Schärding Austragungsorte des Kulturereignisses. „Die Spielstätten in Oberösterreich sind wirklich sensationell und eine große Berei-



Sopranistin Juliane Branse im Stift Engelszell Foto Nimmesgern

cherung für die Festspiele. Wir kommen immer wieder gerne her, haben hier großartige Kooperationspartner und genießen das begeisterte Publikum. Auf der anderen Seite bin ich mir aber auch sicher, dass wir mit unserem hochkarätigen Programm den Kultur-Sommer in Oberösterreich bereichern können“, sagt Intendant Peter Baumgardt (Bild mit LH. Dr. Josef Pühringer)

Stiftskirche Engelszell

Am 29. Juni um 19.30 Uhr geben sich in der Stiftskirche in Engelszell große Namen die Ehre: das Kölner Kammerorchester mit Dirigent Christoph Poppen und die Sopranistin Juliane Branse bieten im Rahmen des Konzerts „Purissimo I“ Werke von Wolfgang Amadeus Mozart dar. Der große Grenzgänger seinerzeit verband oftmals klassische mit osmanischen Klängen und wird so zu einer wichtigen Bezugsperson für die 62. Europäischen Wochen.

Stiftskirche Reichersberg

Am 4. Juli schließlich kommen die drei Festspielregionen in Reichersberg zusammen. Um 19.30 Uhr konzertieren die Brünner Philharmoniker mit Dirigent Caspar Richter, der Domchor Linz unter der Leitung von Domkapellmeister Josef Habringer, das hochgelobte Vokalensemble Singers Pur sowie die Mezzosopranistin Donna Morein in der Augustiner Stiftskirche. Das Dreiländerkonzert mit dem Titel „Im Reigen, mit Pauken und Harfen – Große geistliche Musik aus Bayern, Österreich und Tschechien“ umfasst Klassik, Romantik und Zeitgenössisches: Mozart trifft auf Dvořák und Moritz Eggert, dessen Werk „Missa“ an diesem Abend seine österreichische Erstaufführung erleben wird.



Singers Pur in Reichersberg Foto: Markus Amon

Kubinsaal Schärding

Als letzte Veranstaltung in Oberösterreich wird den Kulturliebhabern ein Tanztheater geboten: Am 26. Juli um 19.30 Uhr performt die Gruppe um Andrea Sitter das Stück „Die Fünfte Position“ im Kubinsaal in Schärding. Die Passauer Tänzerin verknüpft in Zusammenarbeit mit ihren künstlerischen Partnern Perter Gemza (Tanz), Magdalena Hinterdobler (Sopran) und Otto Lechner (Akkordeon) Tanz, Instrumentalmusik, Gesang und Poesie und wird damit für Abwechslung und manch eine Überraschung sorgen.

Passauer Orgelnacht

Aber nicht nur die Festspiele kommen mit ihrem Programm nach Oberösterreich: Auch österreichische Landsleute bereichern die Europäischen Wochen in Passau. So beispielsweise der Linzer Komponist Alfred Huber.

Für das Eröffnungskonzert der 60. Jubiläumsspiele 2012 komponierte er das monumentale Werk „Východ – Lichter zeigen an den Tag“, eine emotionale Klangreise durch Ort und Zeit an der Donau entlang bis hin zum Schwarzen Meer. Bei den 62. Europäischen Wochen wird Alfred Huber eine Uraufführung zur 10. Passauer Orgelnacht beisteuern (11. Juli).



Andrea Sitter im Kubinsaal Schärding. Foto: E. Boudet



Schottisch: Marktfest in Taufkirchen/Tr. Highlander-Spektakel sucht Teilnehmer

Am 12. und 13. Juli 2014 veranstaltet die Marktgemeinde mit den Vereinen und Körperschaften aus Taufkirchen/Tr. das Marktfest unter dem Motto „Schottland“.

Passend zum Thema beginnt die Veranstaltung am Samstagabend um 15:00 Uhr mit dem traditionell schottischen Wettkampfspektakel „Highland Games“. Der Wettkampf wird voraussichtlich in 5 Disziplinen ausgetragen und wird bis ca. 19:00 Uhr dauern. In der Stärkungspause wird das Quietschenrennen ausgetragen.

12 Gruppen sollen gegeneinander antreten. Die 4 Clan-Mitglieder stellen sich der Herausforderung in landesüblicher Beinkleidung „Kilt“ (= Rock). Der Kilt wird von der Gemeinde kostenlos zum Ausleihen, zur Verfügung gestellt. Zusätzliche Kleidungsstücke (wie Mütze, Schärpe usw.) sind nicht erforderlich. Die Clans entwerfen ein Clan-Wappen und marschieren mit Dudelsackbegleitung ein. Ein Team besteht aus 4 Erwachsenen oder aus einer Familie mit 2 Erwachsenen und 2 schul-

pflichtigen Kindern. Die Bewertung Erwachsene / Familie erfolgt getrennt.

Die Nenngebühr beträgt € 5,00 pro Person (€ 20,00 pro Clan). Diese ist bei der Anmeldung zu entrichten und wird bei Antritt vor Ort in Gastrogutscheinen refundiert.

Die Gemeinde sucht ab sofort interessierte TeilnehmerInnen. Trotz körperlichen Anstrengungen versprechen die Bewerber eine Riesengaudi. Es geht um Geschicklichkeit, Köpfchen und auch ein wenig Kraft...

Daten bitte bei der Anmeldung: Gruppenname der HighlanderInnen und Kontaktdaten des Mannschaftsführers (Adresse, Telefonnummer, E-Mail)

Anmeldung und nähere Details unter Tel. 07734/4010 oder per Mail gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at



Einzigartiges Chorkonzert in Aistersheim „Junge Stimmen Festival“/6. Juli

180 Sänger und Sängerinnen wirken am Sonntag 6. Juli 2014 um 19.00h bei einem Konzert der besonderen Art im Schloss Aistersheim mit!

Die österreichischen Jugendchöre „bellafiori“ (aus Aistersheim), „Wemscht Gospel Chor“ (aus Wallern), Weibern Dreig'sang (aus Weibern) sowie der Jeugland Jugendchor aus Johannesburg / Südafrika, der den Terminkalender seiner Europa Tournee umgestellt hat, um an diesem Konzert teilnehmen zu können. Ein einmaliges Klangerlebnis erwartet die Besucher.

Im ersten Teil präsentieren die österreichischen Jugendchöre ihr Können, im zweiten Teil des Abends treten dann der Knabenchor, der Mädchenchor und der gemischte Chor aus

Südafrika auf und präsentieren ihr Programm, mit dem sie einige Tage später dann bei einem Chorfestival in Bratislava ihr Können unter Beweis stellen.

Das stimmungsvolle Ambiente im Wasserschloss Aistersheim und die Freude der Jugend am Singen garantieren für einen qualitativollen und erfreulichen musikalischen Abend in Aistersheim.

Gesamtleitung: Richter Grimbeek (Österreich) und Gert Pottas (Südafrika.)

Veranstalter: „bellafiori“ Jugendchor der Pfarre Aistersheim.

Bei Schlechtwetter findet das Konzert im Rittersaal des Schlosses statt.

Eintritt EUR 12,-

Infos unter: www.bellafiori.at



Gasthaus MAUTSCH'i
in Altenhof
4674 Altenhof 16 • Tel. 07735 / 20218

ÖFFNUNGSZEITEN
• Mo. 16 - 2 Uhr
• Di. Ruhetag
• Mi.-Sa. 11 - 2 Uhr
• So. 8 - 24 Uhr

JEDEN SAMSTAG
ab 17 Uhr großes
GRILLBUFFET
nur € 7,90
ALL YOU CAN EAT

Wir verköstigen SIE gerne mit...
...Brett'ljause, Essigwurst, Mautschi-Jause, Wurstsalat, Käseplatte, ...
dazu servieren wir Ihnen gerne MOST AUS EIGENEM HAUS!

NEU! JEDEN FREITAG **ganztägig**
RIPPERLTAG

Ripperi
mit warmen Krautsalat,
Kartoffeln und Knödel
€ 5,50

jeden SAMSTAG **BACKHENDL**
mit KARTOFFELSALAT
oder POMMES
IM LOKAL ODER
AUCH ZUM
MITNEHMEN!
€ 5,50
ab 10 Portionen jederzeit auch auf Bestellung

www.mauernboeck.at



WOODY'S

NATUR-ERLEBNIS-BAD-NEUKIRCHEN AM WALDE


Holiday 22./23. Aug. 2014

Summer Nights

Freitag 22. Aug. '14

ab 20 Uhr **ROCK trifft SCHLAGER**
Neukirchner Schlagermacht, ...
...Musik für jeden Geschmack!!!

Samstag 23. Aug. '14

ab 14 Uhr **FAMILIENNACHMITTAG**
mit tollen Überraschungen
ab 21 Uhr **"Summer-Night PARTY"**
Hammerparty - da geht die Post ab!!!

Mehr über dieses Highlight lesen Sie in der Juli-Ausgabe des Regional-Magazin

TAMAR, das biblische Frauenstück im Rahmen der Rainbacher Evangeliespiele noch am 27., 28., 29.6.



Die Rainbacher Evangeliespiele feiern 2014 ihr zehnjähriges Jubiläum und bringen das biblische Frauenstück „Tamar“.

Tamar heiratet den ältesten Sohn von Juda, aber der ist todkrank und stirbt, ehe sie sich finden. Onan, der zweite Sohn, nach dem Gesetz jetzt zum Witwentrost verpflichtet, verweigert sich ihr, weil sie stark ist, „männlich“ auftritt und ihr Schicksal selbst in die Hand nehmen möchte. Er stirbt aus Angst vor ihr. Als ihr Schwiegervater Juda ihr den drit-

ten Sohn verweigert und sie kinderlos und entehrt zu ihrem Vater zurückschickt, flüstert der ihr einen Rat ins Ohr.

Sie verführt, als Dirne verschleiert, Juda und empfängt Zwillinge von ihm...

Ein Besuch bei den Rainbacher Evangeliespielen lohnt sich für Kenner auf jeden Fall.

📅 Aufführungstermine

27., 28., 29. Juni auch um 15 Uhr

Eintrittspreise:

€ 15,- € 20,- € 25,- . Gruppen ab 20 Personen vegünstigt.

Kartenreservierung:

Tel.: 0043 (0) 7716/8028

Mob.: 0043 (0) 676/620 24 99

E-Mail: ticket@rainbacher-evangeliespiele.at

Eintrittskarten auch bei allen Ö-Ticket Verkaufsstellen erhältlich.

www.rainbacher-evangeliespiele.at

Konzert in der Hofbühne Tegernbach

Meena Cryle & The Chris Fillmore Band

Am 3. Juli 2014 treten Meena Cryle & The Chris Fillmore Band im Theaterstadl der Hofbühne Tegernbach auf.

MEENA Cryle & The Chris Fillmore Band sind vier junge, hochtalentierte Musiker, die eine außergewöhnliche ehrliche, tiefgründige und mitreißende Musik in der Stilrichtung Southern Soul, Blues und Rock'n'Roll hervorbringen.

Nicht nur in Europa, sondern auch in den USA konnten die Musiker reichlich an Tour- und Studioerfahrung sammeln.

Ob in rockigen Momenten, in tiefst souligen Grooves oder mit aufgekratzten Songs, für jeden ist etwas dabei!

Seit März 2014 ist Meena in Begleitung der Chris Fillmore Band

auf Konzerttournee. Ob Blues-Anhänger oder Musikinteressierte, ob Meena-Neuling oder eingefleischter Fan, jeder ist herzlich eingeladen bzw. wie es die Künstlerin selbst so schön formuliert: „Ich nehme jeden mit, der mit mir auf die Reise gehen will.“



RM-Extra

Feste, Ohrenschmäuse, Gaumenfreuden



KURZ NOTIERT

Musikantenstammtisch
6. Juli 2014 - 14.30 Uhr

A-4681 Rottenbach 5 • Tel. 07732 / 2719

ÖFFNUNGSZEITEN VORÜBERGEHEND GEÄNDERT
Mo 9-14 Uhr • Di-Fr 9-14 Uhr und 17-24 Uhr
Sa-So + Feiertag 9-24 Uhr

• Hochzeitssaal für 250 Personen! • Partyraum für 120 Personen! Wir freuen uns auf Ihre Tischreservierung!



Reservierungen unter

07732 / 2719

live im

Landgasthaus MAUERNBÖCK Rottenbach

Samstag
25. Okt. 2014

Zellberg Bugm

Kartenvorverkauf bei allen Raiffeisenbanken OÖ & Gasthaus Mauernböck

Kalbsbraten

Sonn- und Feiertage

€ 8,90

Bratl in der Rein

mit Stöcklkraut, Kartoffeln und Semmelknödel

ab 6 Personen

€ 6,90
pro Person

NEU! JEDEN FREITAG ganztägig RIPPERLTAG

Ripperl

mit Kartoffeln, warmen Krautsalat und Knödel



€ 5,50

JEDEN MITTWOCH von 10 bis 14 Uhr

GRILLTAG

das ganze Jahr hindurch
...auch zum Mitnehmen!

1/2 Henderl € 3,50
1/2 Stelze € 3,90
1 Stelze € 7,50

jeden SAMSTAG

BACKHENDL

mit KARTOFFELSALAT oder POMMES

IM LOKAL ODER AUCH ZUM MITNEHMEN!

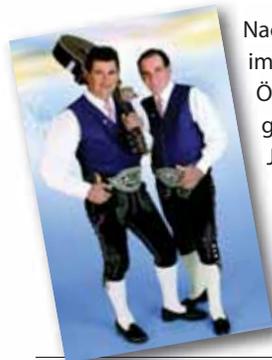
€ 5,50

ab 10 Portionen jederzeit auch auf Bestellung

www.mauernboeck.at

Veranstaltungsvorankündigung für Schlagerfreunde

Advent-Galanacht des Schlagers im Peuerbacher Melodium



Nach dem großen Erfolg im letzten Jahr, bietet der Österreichische Schlagerklub auch in diesem Jahr eine Neuauflage der „Adventgalanacht des Schlagers“.

Die fernsehbekannten Grand-Prix-Sieger „DIE LADINER“ und der

neue Stern am Schlagerhimmel „GRAZIANO“, samt elf weiteren Stars der Schlagerszene, geben sich am 7. Dezember 2014 im Peuerbacher Kulturzentrum Melodium ein Stelldichein. Eintrittskarten für diese Gala können unter der Karten-Hotline 0676 / 3491100 ab sofort bestellt werden. Sichern Sie sich jetzt schon Karten für diesen Abend!

KARTEN-HOTLINE
0676/3491100



Baumgartner sammelt Preise: 6 Goldene - jetzt der Pegasus

Der Pegasus, der Wirtschaftspreis der OÖ Nachrichten mit ihren Partnern Raiffeisenlandesbank, KPMG, Land Oberösterreich, Wirtschaftskammer und Industriellenvereinigung, wurde auch heuer wieder an die besten der Besten vergeben. Im Bereich Mittelbetriebe - „Das starke Rückgrat“ (50-249 Mitarbeiter), ging der Goldene Pegasus 2014 an die Schärzinger Brauerei Baumgartner.

Einen wahren Preisregen erlebt derzeit die Brauerei Baumgartner aus Schärzing. Bei der wichtigsten Wirtschaftsgala des Landes, dem Pega-

sus, wurde die Brauerei Baumgartner nun mit dem Pegasus in Gold im Bereich Mittelbetriebe - „Das starke Rückgrat“ (50-249 Mitarbeiter) ausgezeichnet.

Die nachhaltigen Investitionen und ständigen Innovationen im Bierbereich, ausgezeichnete wirtschaftliche Zahlen, die hervorragende Qualität der Produkte sowie die regionale Stärke des Unternehmens, haben die Jury eindrucksvoll überzeugt. „Wir freuen uns riesig über diese ehrenvolle Auszeichnung im Kreise von erfolgreichen und starken Unternehmen so geehrt zu werden“, sagt Baumgartner Geschäftsführer Gerhard Altendorfer. „Diese Auszeichnung ist nicht zuletzt eine Bestätigung und ein Dank an unser gesamtes Team, das täglich das Beste für unsere Kunden und die Qualität unserer Biere gibt“, so Altendorfer weiter.

Gold mal 6

Bereits im April dieses Jahres konnte Baumgartner Bier beim Culinarix Preis - vergeben vom Lebensmittelcluster OÖ, Vertreter der OÖ Brauereien sowie der Landwirtschaftskammer OÖ - groß abräumen: vergeben wurde dabei der „Bier Culinarix“-Preis für die besten Biere des Landes. Dabei präsentierten die führenden Brauereien Oberösterreichs ihre einzigartige Braukunst. Die preisgekrönten Biere bilden ein Highlight innerhalb der Sonderchau Bierland OÖ.

Mit 6 goldenen „Bier Culinarix“ räumten dabei die Biere der Schärzinger Brauerei Baumgartner groß ab. „Für uns sind produktbezogene Auszeichnungen wie der Bier Culinarix, bei dem die besten Biere des Landes am Start sind, ein besonderer Lohn unserer Arbeit. Wir sind unglaublich stolz, so etwas hat es noch nie gegeben. Diese Bestätigung rechtfertigt alle unsere Investitionen und Bemühungen zur Verbesserung unserer Produkte“, freut sich Baumgartner Geschäftsführer Gerhard Altendorfer.



Hochwasserschutz Altstadt technisch fertig: Info der Bevölkerung

Der „30-jährige Hochwasserschutz“ im Bereich der Schärzinger Altstadt ist technisch fertig. Dies war Anlass für die Stadtgemeinde Schärzing alle Eigentümer und Bewohner im nun geschützten Bereich über die erfolgten Maßnahmen und die Abläufe im Hochwasserfall zu informieren. Mehr als 70 Personen waren gekommen und konnten nach den drei Vorträgen zahlreiche interessante Fragen stellen.

In den Vorträgen war natürlich auch die möglicherweise erforderliche Evakuierung Thema. Bis zu einem Wasserstand von 933 cm ist der Bereich zwischen Kurhaus und Schiffsanlegestelle geschützt. In den nächsten Wo-

chen sind noch Gestaltungs- und Optimierungsmaßnahmen durchzuführen, ab Ferienbeginn steht die Innlände – welche derzeit schon teilweise begehbar ist – wieder in der gesamten Länge zur Verfügung. Parallel zu den aktuell laufenden Arbeiten wird schon am zweiten Teil des Hochwasserschutzes im Bereich Neustift geplant, wo derzeit die Grundeinlöseverhandlungen geführt werden.



Pfarrgemeinderat Dorf/P. lädt ein: 1. Dorfer Flohmarkt am 5./6. Juli

Beim ersten Dorfer Flohmarkt am Samstag, 5. Juli von 9 bis 13 Uhr und am Sonntag, 6. Juli von 9 bis 13 Uhr werden Zier- und Gebrauchsartikel aller Art angeboten. Veranstaltungsfläche ist der „DORF SAAL“. Der Initiator dieses Flohmarktes ist der Pfarrgemeinderat Dorf an der

Pram. Der Erlös ist ein Beitrag zur Finanzierung der Kirchenrenovierung (Bild unten). Die Anlieferung wurde zeitlich für Mittwoch, 2. Juli, 15 bis 19 Uhr und Donnerstag 3. Juli von 15 bis 19 Uhr begrenzt. Bitte keine Schuhe und keine defekten Geräte abgeben.





ÖSTERREICHS GRÖSSTE SOMMERFERIEN TOUR

SAMSTAG, 05. Juli 2014

- 10:00 NIVEA Crew Flashmob
- 10:05 Uhr **Spielzelte und Sportplatz öffnen**
- 10:15 Wikingerspiel-„Drachenzähmen leicht gemacht 2“
- 10:30 Bastelshow mit tesa
- 11:00 Uhr **NIVEA Glücksrad**
- 11:15 Die Spieleshow mit Robert Steiner

12:00 Uhr NIVEA Glücksrad

- 12:15 Kasperl & Co. „Der Zauberpinsel“
- 13:00 Uhr **NIVEA Glücksrad**
- 13:15 Wikingerspiel-„Drachenzähmen leicht gemacht 2“
- 13:30 Mädchen gegen Buben mit „Bil & Lara“
- 14:00 Uhr **NIVEA Glücksrad mit Mittags-Hauptpreis**
- 14:20 Sportvorführung der Sportunion West-Wien



- 14:30 „Lukas & Falco“ die Dog-Dance-Show
 - 15:00 Uhr **NIVEA Glücksrad**
 - 15:15 Zaubershow mit Flo
 - 16:00 Uhr **NIVEA Glücksrad**
 - 16:15 Tchibo Kaffeedosenspiel
 - 16:30 Rolf Rüdigers Reiseshow
 - 17:00 Uhr **NIVEA Glücksrad**
 - 17:15 C&A-Kindermodenschau
 - 17:55 Hasbro & Dacia Gewinnspielverlosung
 - 18:00 Uhr **NIVEA Glücksrad, Spielzelte & Sportplatz schliessen**
 - 18:20 Guschlbauers süße Modenschau
- danach Tages-Hauptpreis-Verlosung: „Urlaub bei Valamar“**



SONNTAG, 06. Juli 2014

- 10:00 NIVEA Crew Flashmob
 - 10:05 Uhr **Spielzelte und Sportplatz öffnen**
 - 10:15 Wikingerspiel-„Drachenzähmen leicht gemacht 2“
 - 10:30 Nestlé Cerealien Frühstückszubereitung
 - 11:00 Uhr **NIVEA Glücksrad**
 - 11:15 Die Wuschel-Show
 - 12:00 Uhr **NIVEA Glücksrad**
 - 12:15 Kasperl & Co. „Sepperls großes Abenteuer“
 - 13:00 Uhr **NIVEA Glücksrad**
 - 13:15 Wikingerspiel-„Drachenzähmen leicht gemacht 2“
 - 13:30 Die Spieleshow mit Robert Steiner
 - 14:00 Uhr **NIVEA Glücksrad mit Mittags-Hauptpreis**
 - 14:20 Sportvorführung der Sportunion West-Wien
 - 14:30 Experimenteshow mit Flo
 - 15:00 Uhr **NIVEA Glücksrad**
 - 15:15 Stargast Richi Schlögl aus „DSDS“
 - 16:00 Uhr **NIVEA Glücksrad**
 - 16:15 Tchibo Kaffeedosenspiel
 - 16:55 Hasbro & Dacia Gewinnspielverlosung
 - 17:00 Uhr **NIVEA Glücksrad, Spielzelte & Sportplatz schliessen**
 - 17:15 Guschlbauers süße Modenschau
- danach Tages-Hauptpreis-Verlosung: „Urlaub bei Valamar“**

Änderungen vorbehalten!

Anzeige



Verkauf

Verkaufe **170 Stück** „Cora“ (baccara, tiffany...) **Liebesromane**, supergünstig um € 30,00; die Bücher sind im guten Zustand, biete auch andere Romane, je € 1,00 in gebundener Buchform - Tel. 0664/78888833

Verkaufe Wohnwagen, **WILK Safari 53 490 HTD**, Bj. 5/2005, 1.300 kg, Breite 2,2 m, Reifen neu, innen und außen gepflegter Zustand, gute Aufteilung, Festbett, Rundsitzgruppe, viele Staufächer, Serviceklappen, Fliegengitter, Truma Therme für Warmwasser, Duschausbau/WC, Waschbecken vor der Dusche, TV-Fach, 3-Flammen-Kocher, Kühlschrank, Umluftanlage Truma Vent, Alko-Antischlingerkupplung, Fahrradträger für zwei, Verkauf ab Mitte August, Preis nach Vereinbarung - Tel. 0676/3941103



Verkaufe **Ribisel** - Tel. 07249/43542, ab 13 Uhr

Suche

Suche **Quelle Kataloge**, 1972-1976
Tel. 0699/81519199

Sonstiges

Einrichtung kombinieren mit Antiquitäten!
Angebote finden Sie hier:
www.antiquitaeten-peterschwandl.at

Motor

Verkaufe **Renault Grand Espace 2.2 cdi**, Bj. 2006, 150 PS, viele Extras, Klima, Tempomat, ZV, el. FH, Servo, ABS, AHK, 8xAlu, Schwarz metallisch, Zahnriemen neu, Preis nach Vereinbarung - Tel. 0676/9450437

MAN Verkaufe gut erhaltenen **MAN-LKW**, 7,5 t, Aluförferaufbau, technisch okay, kein Rost
Tel. 0676/843578100

Verkaufe **Gebrauchteile** • VW Käfer 1302 Automatik, 50 PS • Mazda 626 Schrägheck 85 kW
Tel. 0699/81519199

Verkaufe **Alufelgen**: Original Audi S8, 8,5x19 Et 42, 7x17 Et 50, 5x112 Borbet, original 7,5x17 VW Passat 3C, Preise auf Anfrage - Tel. 0664/5289792 oder philipp.kehrer@gmx.at

4 Stück **VW Polo Sommerreifen** mit VW Stahlfelgen, Dim. 165/70 R14, ET35, 6 mm Profil, günstig zu verkaufen - Tel. 07272/3950

Verkaufe 2 Stück **Winterreifen**, Marke **Pirelli** Performance, 205/50/R17, neuwertig - Tel. 0676/3941103

Unterhaltung



Stripper/in

für Geburtstagsfeier, Polterabend, usw.

GÜNSTIG und SEXY
0676/3491100

RODEO BULLRIDING

Jetzt für Ihr Fest buchen

0676/3491100

musik24 mobile Diskothek

Die kostengünstige Mobil-Disco für Ihr Fest

Bereits ab € 650,-
Tel. 0676/3491100

Nicht genug Strom-Equipment?

- Notstromaggregate
- Zählverteiler
- Strom-Verteiler
- Licht-Fluter
- Rettungsweg-Leuchten
- Verlängerungsleitungen
- etc.

Einfach & günstig mieten
0676/3491100

KFZ-HANDEL ALTENEDER

4761 Enzenkirchen - Jagern 36
Mobil: 0664 / 336 84 99

NEU! Täglich bis 20 Uhr geöffnet!
(auch an Sonn- und Feiertagen)

Renault Megane Kombi dCi, 2008	€ 6.600,-
Renault Clio, weiß, 2010	€ 4.900,-
VW Eos Cabrio, 1. Besitz, 2007	€ 9.900,-
VW Golf Cabrio TDI, blaumetallic, 1999	€ 3.900,-
VW Golf Cabrio, 75 PS, schwarz, 1996	€ 2.900,-
VW Golf IV TDI, 101 PS, 5-türig, 2004	€ 3.900,-
VW Golf IV Highline, schwarz, 1999	€ 2.900,-
VW Golf V, 90 PS, silber, Klima, 2005	€ 5.400,-
VW Passat Kombi Sportline, 2003	€ 4.900,-
VW Touran TDI, schwarz, 2005	€ 5.900,-
VW Polo, 55 PS, 5-türig, Extras, 2006	€ 4.400,-
VW Polo, Extras, 2000	€ 2.600,-
VW Polo, Extras, 1999	€ 2.200,-
VW Toureg V10 Diesel, 2004	€ 7.900,-
Audi A3 TDI, schwarz, 5-türig, 2000	€ 3.900,-
Audi A3 TDI, 90 PS, 1999	€ 3.400,-
Audi A3 TDI, silber, Extras, 2001	€ 3.900,-
Audi A4 Kombi, 105 PS, 2007	€ 7.900,-
Seat Leon TDI, weiß, 2009	€ 7.900,-
Seat Ibiza, 55 PS, rot, 2005	€ 3.600,-
Seat Ibiza, 55 PS, gelb, 2004	€ 2.800,-
Skoda Oktavia Kombi TDI, 1999	€ 2.600,-
Peugeot 307, 90 PS, silber, 5-türig, 2002	€ 3.200,-
Peugeot 206, Extras, 2001	€ 2.800,-
Mazda MX5 Cabrio „british green“, 2001	€ 4.900,-
Mazda 323 Diesel, 2000	€ 2.000,-
Mercedes SLK, 136 PS, schwarz, 1999	€ 5.900,-
Mercedes C200 Kombi CDI, 2001	€ 3.900,-
Mercedes C180 Kombi, viele Extras, 2002	€ 3.900,-
Mercedes E270 Kombi CDI, 1. Bes, Mod. 2005	€ 8.900,-
Toyota Corolla, 5-türig, 2003	€ 3.900,-
Toyota Yaris, 5-türig, 2001	€ 2.200,-
Toyota Celica, Extras, 1998	€ 2.900,-
Ford Fiesta, 60.000 km, 1. Besitz, 2004	€ 3.200,-
Ford Focus Kombi, Extras, 2005	€ 3.900,-
Ford C-Max, 109 PS, 1. Besitz, 2007	€ 6.900,-
Ford S-Max, 1. Besitz, 2007	€ 6.900,-
Ford Mondeo Kombi Ghia, 2002	€ 3.900,-

und weitere 30 Stück
Gebrauchtautos
ab € 2.000,-

ERSATZTEILE SCHROTTE
Audi Allroad, A3, A4, A6, A8

TOP-FINANZIERUNG
www.alteneder.at

Das Regional-Magazin gibt es ab Juli auch täglich mit Meldungen aus Politik, Chronik und viel Sport



Nach einer kurzen Urlaubs-Unterbrechung lesen Sie täglich die neuesten Meldungen aus dem Erscheinungsbereich des REGIONAL-MAGAZIN, das sind die Bezirke Grieskirchen, Eferding und Schärding.

Darüberhinaus bringen wir Meldungen aus ganz Oberösterreich - und wenn für Sie interessant - sogar aus ganz Österreich.

Es geht dabei um Politik, Chronik und viel regionalen Sport. Gehen Sie ganz einfach auf die Homepage des Regional-Magazin unter www.regional-magazin.at. Sie finden dort den Button und schon lesen Sie täglich das Neueste.

Oder sie klicken
<http://regional-magazin.blogspot.co.at>

Das nächste Regional-Magazin erscheint am 23. bis 24. Juli 2014

IMPRESSUM Folge 5/2014, Juni / Juli 2014
9. Jahrgang, erscheint mindestens 12 x p.a.

Medieninhaber, Herausgeber, Verleger:
Saturn Management - Rieger & Rieger OG
4722 Peuerbach, Kastlinggredl 24
Tel. +43 (0)7276 / 4210-0, Fax +43 (0)7276 / 4210-99,
Mobil +43 (0)676 / 34 91 100
www.saturn-management.at
www.regional-magazin.at

Redaktion und Fotos:
Red. Leiter: Wolfgang Bankowsky,
+43 (0)664 / 21 08 108
Tanja Ortmayr, Alexander Tahedl
E-Mail: redaktion@regional-magazin.at

Grafik: Reinhard Rieger, Wolfgang Bankowsky

Anzeigen: Elmar Rieger, +43 (0)676 / 34 91 100
Andrea Samhaber, +43 (0)676 / 34 93 988
E-Mail: anzeigen@regional-magazin.at

Entgeltliche Anzeigen sind als Anzeige bzw. Werbung gekennzeichnet.

Herstellung: OÖ. Landesverlag Wels,
Auflage 52.973 Stück. Österreichische PostAG. Postentgelt bar bezahlt „RM 07A037303K“. Verlagspostamt Peuerbach. Copyright: Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Gewähr. Eventuelle Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Fliesen u. Natursteine von Meisterhand
geplant u. nach Wunsch von
den Profis
verlegt.

Franz DIRLINGER KG

Fliesen und Natursteine

Alles aus einer Hand:

- Toller Schauraum:
Bei uns finden Sie die neuesten
Fliesen und Natursteine

- Wir bieten Ihnen:
Beratung – Planung –
Verkauf – Montage

- Besuchen Sie uns und lassen Sie sich Ihr Objekt von Meisterhand planen!



Laja Pizzarra Marron



Naturstein Alpen Diabas blaugrün



Keramik ganz groß

FLIESENDIRLINGER KG

FliesenlegerMEISTERbetrieb

IM ATRIUM - DAS FACHCENTER FÜR'S ZUHAUSE
WAIZENKIRCHEN, BAHNHOFSTRASSE 6
TEL. 07277-27740
MOBIL 0664-2841386
MO. - FR. 8.30 - 12 + 14 - 18 UHR. SA. 8 - 12 UHR.

Atrium[®]

Das Fachcenter für's Zuhause.